

FF04

EVO

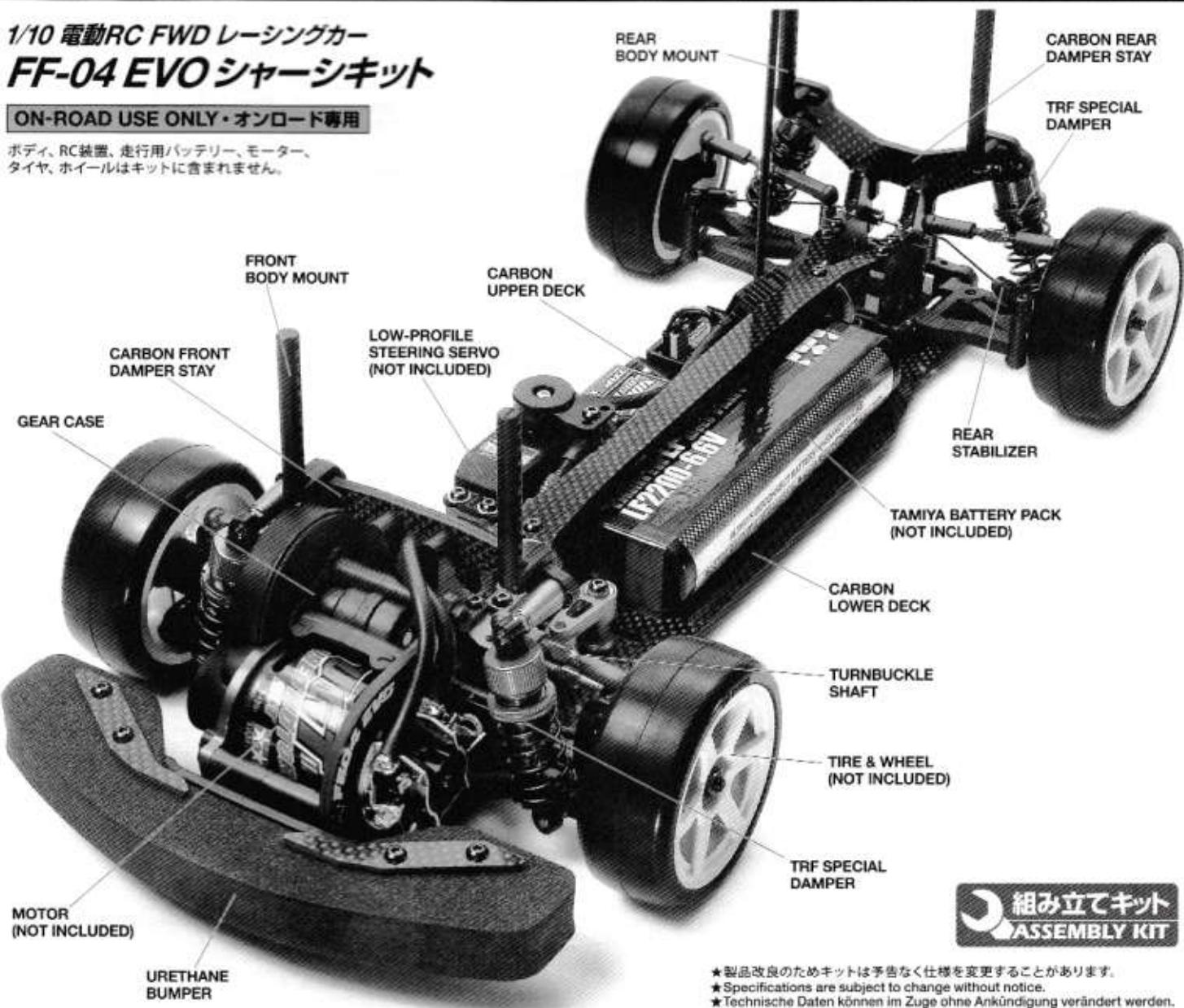
1/10 SCALER FWD
HIGH PERFORMANCE RACING CAR

CHASSIS KIT

1/10 電動RC FWD レーシングカー
FF-04 EVO シャーシキット

ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、
タイヤ、ホイールはキットに含まれません。



組み立てキット
ASSEMBLY KIT

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

FF04 EVO CHASSIS KIT

●小学生や組み立てになれない方は、
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールルメカ》

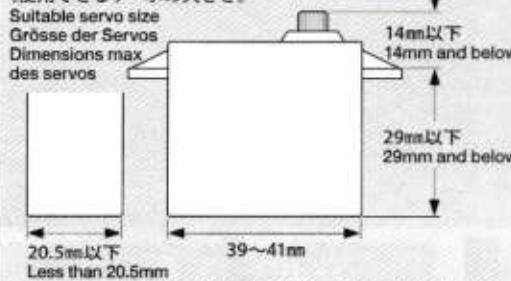
このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。

★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.

★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.

★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrgeschwindigkeitsregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrgeschwindigkeitsregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)

Hex wrench
Imbuschüssel
Clé Allen

+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)

Tournevis + (grand, petit)

ボックスレンチ (5.5mm, 7mm)

Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

ラジオベンチ

Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

ニッパー

Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

はさみ

Scissors
Schere
Ciseaux

ピンバイス (2.5mm)

Pin vice
Schraubstock
Outil à percer

クラフトナイフ

Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

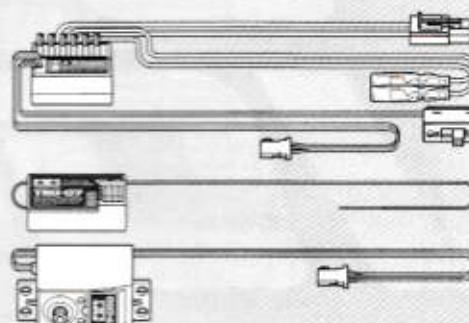
推奨 プロポ 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き

2.4GHz R/C SYSTEM w/ELECTRONIC SPEED CONTROLLER (RECOMMENDED)

2.4GHz R/C SYSTEM mit ELEKTRONISCHEM FAHRTREGLER (EMPFORHLEN)

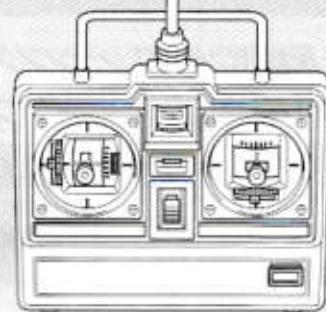
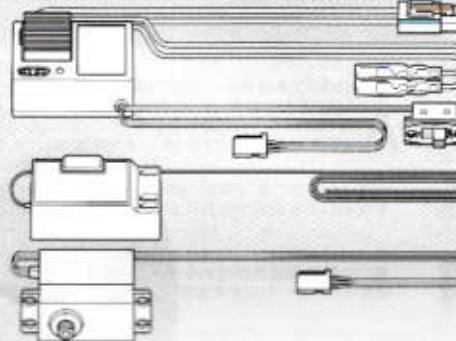
ENSEMBLE RC 2.4GHz avec VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE (RECOMMANDÉ)

(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrgeschwindigkeitsregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.

ESC (FETアンプ) 付き 2 チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrgeschwindigkeitsregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。
1/10電動カー用ボディバーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1:10 Tamiya.

ピンセット

Tweezers
Pinzette
Précelles



ターンバックレンチ

Wrench
Mutternschlüssel
Clé



ネジ止め剤 (中強度)

Thread lock
Schraubensicherung
Frein-filet



瞬間接着剤

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッター、3mmビス穴タップがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper, 3mm tap, and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Messeschärfer, ein 3mm Gewindeschneidbohrer und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un pied à coulissoir, un outil à fileter 3mm et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

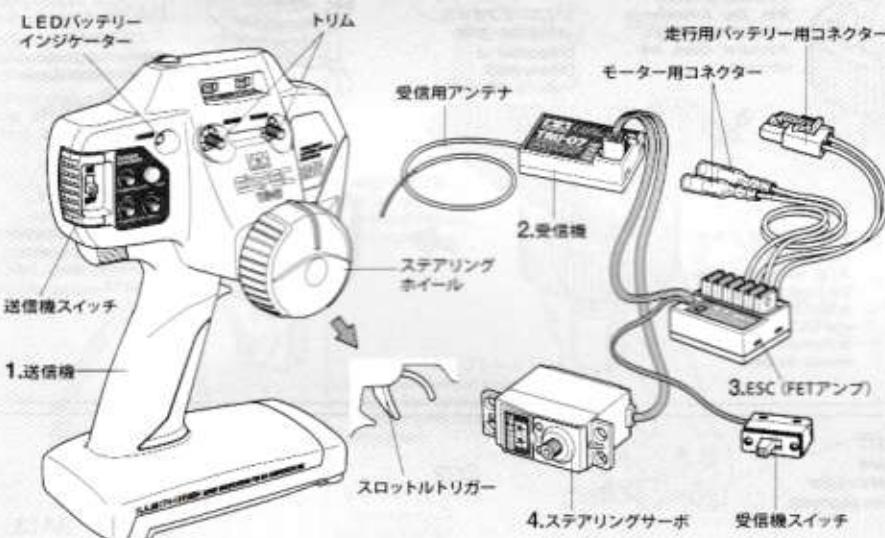
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beigelegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

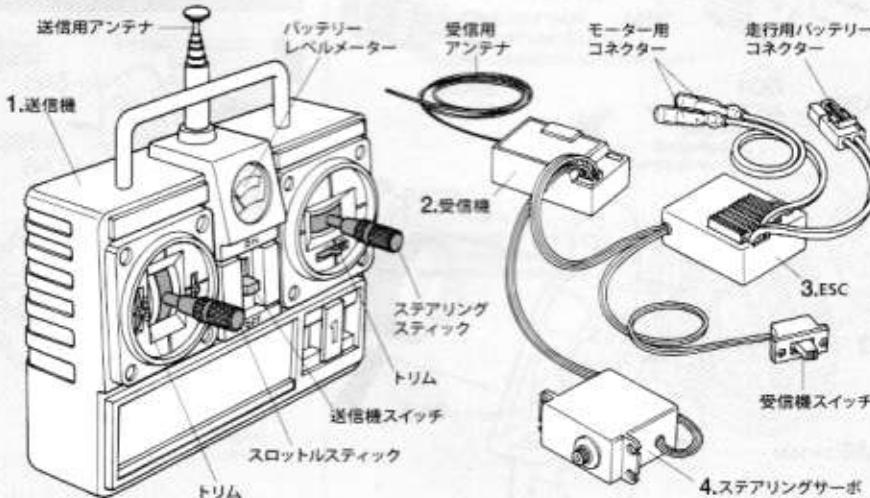
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ)付き》
TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイル、スロットルトリガー=ステアリングホイルでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ)をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなぎます。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrgregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

■ Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrans et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

■ Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisse céramique, assembler ensuite.

A

1 ~ 6

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

2×8mm六角皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA9 ×2

5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA21 ×2

1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA24 ×2

5mmOリング
O-ring
O-Ring

Joint torique

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップを使用ください。

★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using M3x0.5mm Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich. Unter Verwendung des M3x0.5mm Gewinde-schneiders Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimales. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à filer M3x0.5mm.

2

3×16mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA13 ×1

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA14 ×3

840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA20 ×1

2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA22 ×1

メインシャフト
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal

BA23 ×1

ミドルシャフト
Middle shaft
Zwischenwelle
Axe central

1

1 デフギヤの組み立て

Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



GV1 GV2

GV3

GV1

GV2

GV1

GV2

GV3



BA25 デフジョイントカップ
Differential joint cup
Differential-Gelenkkapsel
Noix de différentiel



シリコンデオイル
(#100000-透明)
Differential oil
Differenzialöl
Huile de différentiel



★GV3までオイルを入れます。
★Fill with oil up to the level of GV3.
★Mit Öl bis auf Höhe von GV3 füllen.
★Remplir jusqu'au niveau de GV3.

BA25



BA21 1.6×8mm

BA18 5×10×0.3mm

BA24 5mm

BA28

ギヤデカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel

上下反転
Turn upside down.
Die Oberseite nach unten drehen.
Retourner.

BA9 2×8mm

BA29

デフガasket
Differential gasket

Differentialgehäuse-Dichtung

Joint de carter de différentiel

GV2

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.

★In die Ausnehmungen einpassen.

★Insérer dans les rainures.

2

2 ギヤの取り付け

Attaching gears
Einbau der Zahnräder
Installation des pignons

BA20 2×8mm

NN4

BA23

BA14 840

BG1 33Tアイドラーギヤ
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

A2

BA6 3×16mm

BA22

20Tカウンターギヤ

Counter gear

Vorgelege-Rad

Pignon intermédiaire

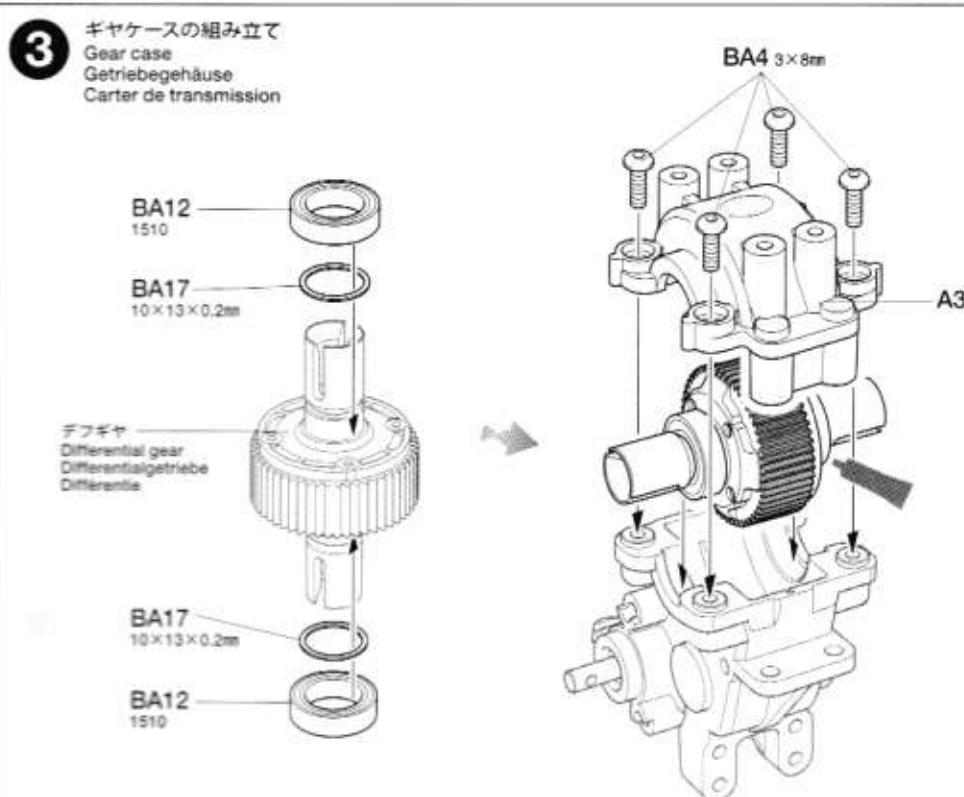
BA13 1050

BA14 840

3
 3×8mm六角丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
 BA4 ×4

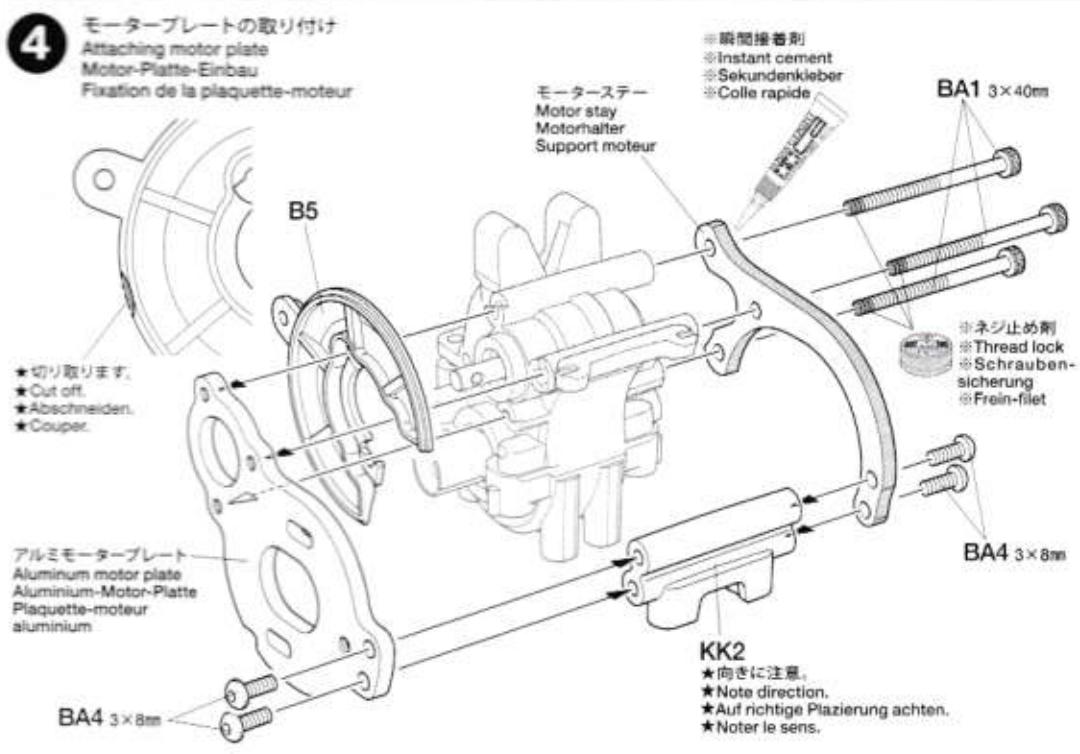
BA12 ×2
 1510ペアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes

BA17 ×2
 10×13×0.2mmシム
 Shim
 Scheibe
 Cale



4
 BA1 3×40mmキャップスクリュー
 Cap screw
 Zylinderkopfschraube
 Vis à tête cylindrique
 ×3

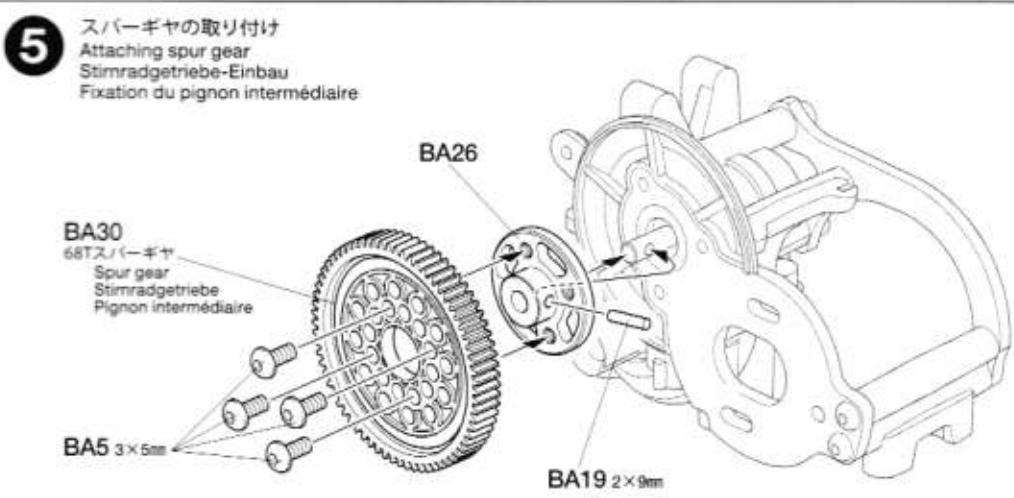
BA4 ×4
 3×8mm六角丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis



5
 BA5 ×4
 3×5mm六角丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

BA19 ×1
 2×9mmシャフト
 Shaft
 Achse
 Axe

BA26
 ×1
 スパーギヤマウント
 Spur gear mount
 Hauptzahnradhalter
 Support de couronne

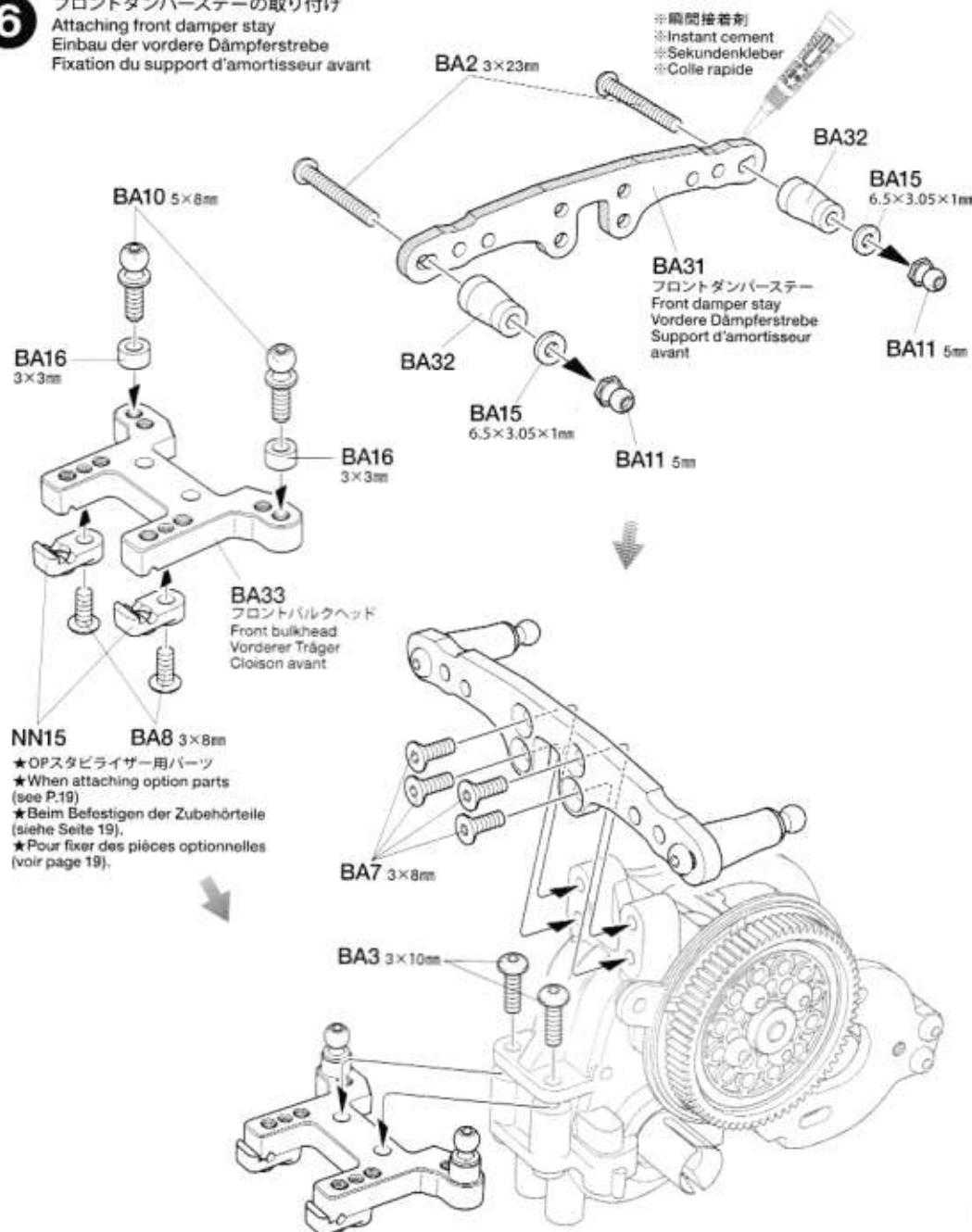


6

BA2 x2	3×23mm六角丸ビス Screw Schraube Vis
BA3 x2	3×10mm六角丸ビス Screw Schraube Vis
BA7 x4	3×8mm六角ビス Screw Schraube Vis
BA8 x2	3×8mmフラットビス Screw Schraube Vis
BA10 x2	5×8mm六角ビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
BA11 x2	5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
BA15 x2	6.5×3.05×1mm スペーサー Spacer Distanzring Entretroise
BA16 x2	3×3mmスペーサー Spacer Distanzring Entretroise
BA32 x2	ダンバースペーサー Damper spacer Dämpfer-Distanzstück Entretroise d'amortisseur

6

フロントダンバーステーの取り付け
Attaching front damper stay
Einbau der vordere Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur avant



B

7~13

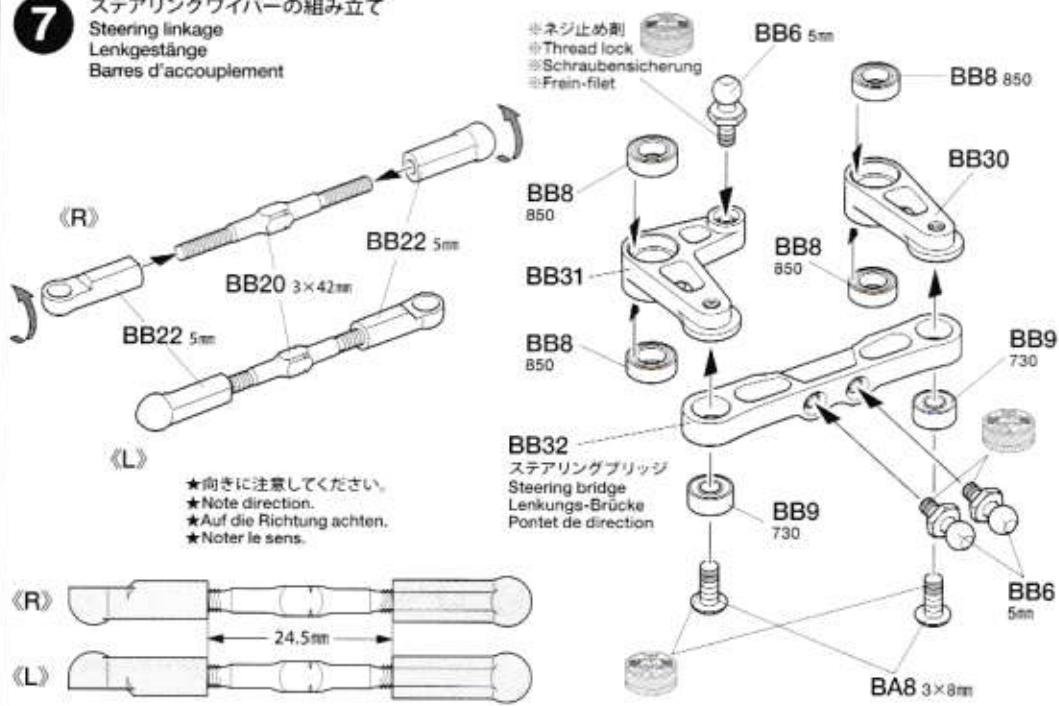
袋詰Bを使用します
BAO B / BEUTEL B / SACHET B

7

BA8 x2	3×8mmフラットビス Screw Schraube Vis
BB6 x3	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
BB8 x4	850ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
BB9 x2	730ペアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
BB20 x2	3×42mmターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inverses
BB22 x4	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule

7

ステアリングワイパーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement



BB30 x1
ステアリングアーム L
Steering arm L
Schubstange L
Commande de direction G
BB31 x1
ステアリングアーム R
Steering arm R
Schubstange R
Commande de direction D

8

	3×8mm六角丸ビス Screw Schraube Vis BA4 ×2
	3×8mm六角皿ビス Screw Schraube Vis BA7 ×4
	6.5×3.05×1mm スペーサー [▲] Spacer Distanzring Entretroise BA15 ×2
	5×0.1mmシム Shim Scheibe Cale BB12 ×2
	ステアリングポスト Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnettes de direction BB29 ×2

《ロワデッキ》

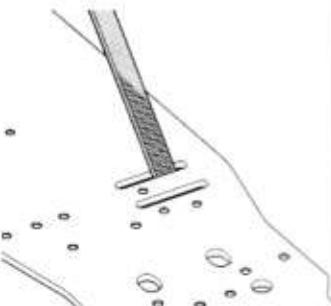
Lower deck
Chassisboden
Châssis inférieur

★バッテリー固定用のグラスステープが切れないようにテープを通す穴の面取り加工をしてください。

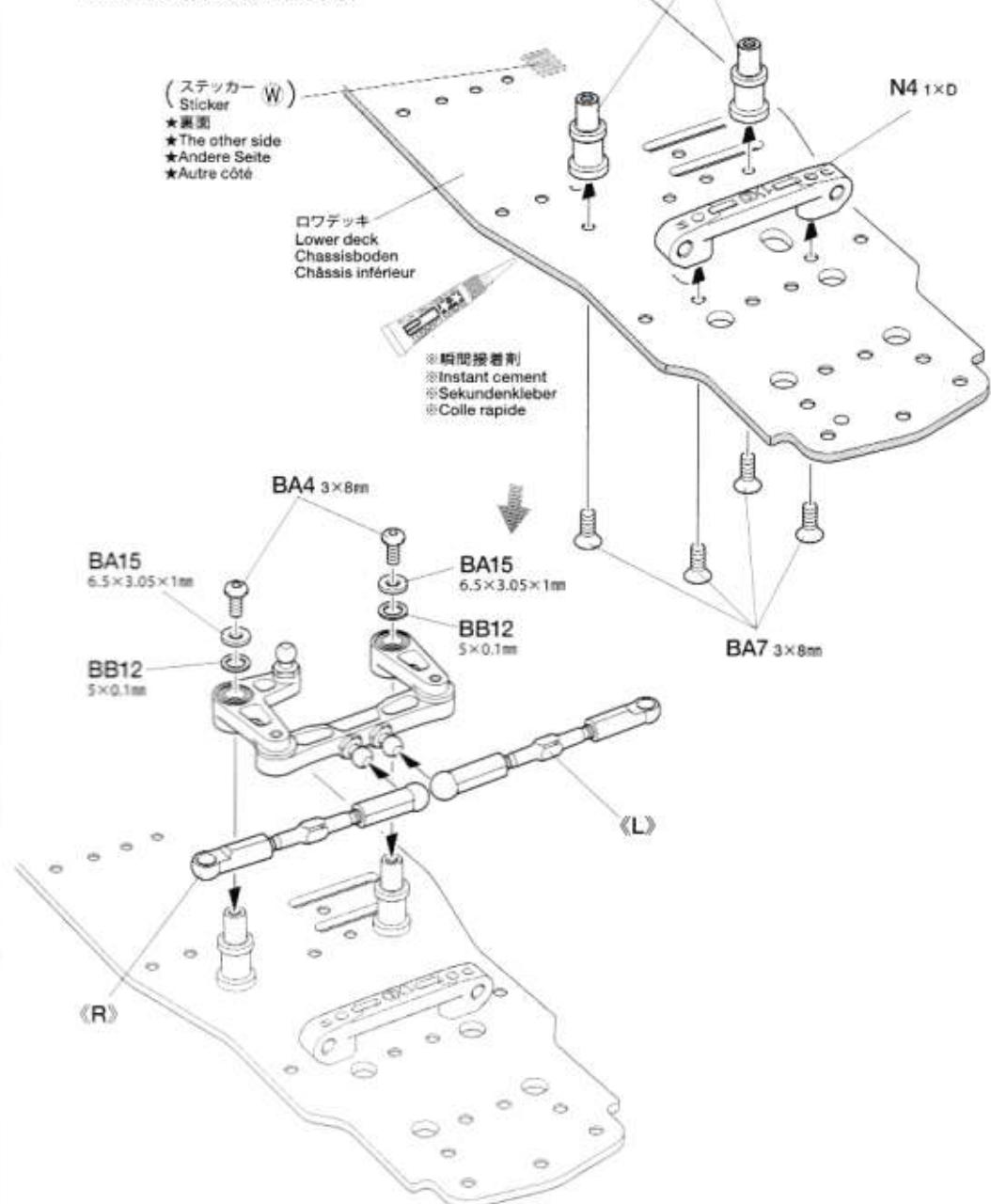
★In order to stop glass tape used to secure battery from tearing, file edges of openings.

★Um zu verhindern, dass das Glasfaser-Klebeband zum Sichern der Batterien reißt, sind die Kanten der Öffnung abzurunden.

★Pour éviter de déchirer le ruban adhésif renforcé qui maintient les accus, limier les bords des ouvertures.



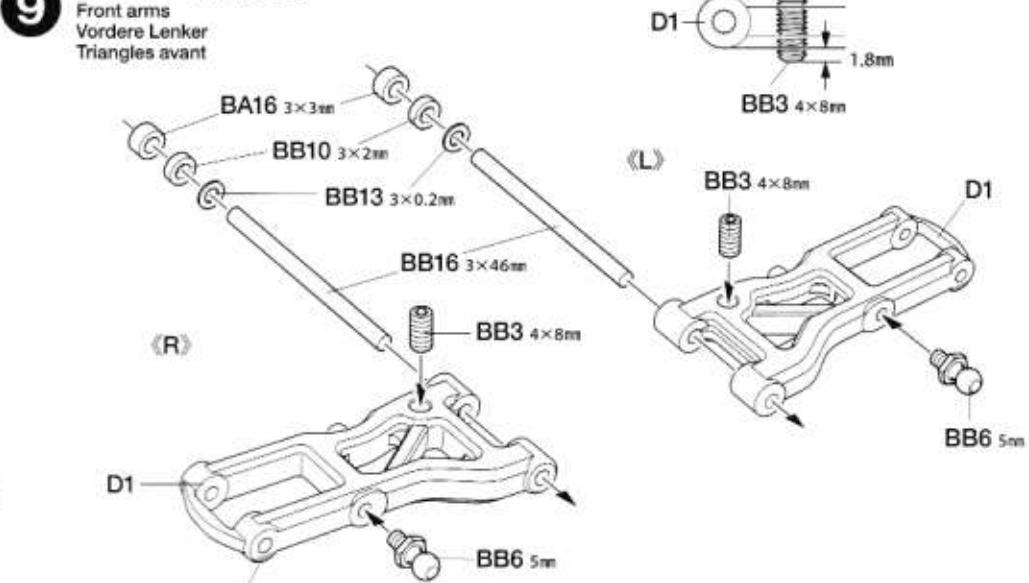
8

ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des bielles de direction

9

	4×8mmホロービス Screw Schraube Vis BB3 ×2
	5mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule BB6 ×2
	3×3mmスペーサー [▲] Spacer Distanzring Entretroise BA16 ×2
	3×2mmスペーサー [▲] Spacer Distanzring Entretroise BB10 ×2
	3×0.2mmシム Shim Scheibe Cale BB13 ×2

9

フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

★ホイールが干渉する場合は削ってください。
★Cut off if wheels come into direct contact with arms.
★Wegschneiden, falls die Räder an der Lenker streifen.
★Couper, si les roues sont en contact direct avec les triangles.

BB16 ×2 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

10

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

10 フロントアームの取り付け
 Attaching front arms
 Einbau der vorderen Lenker
 Fixation des triangles avant

11

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

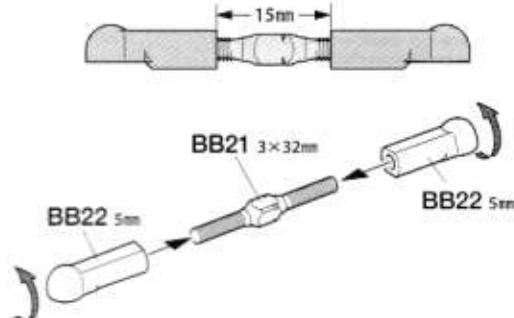
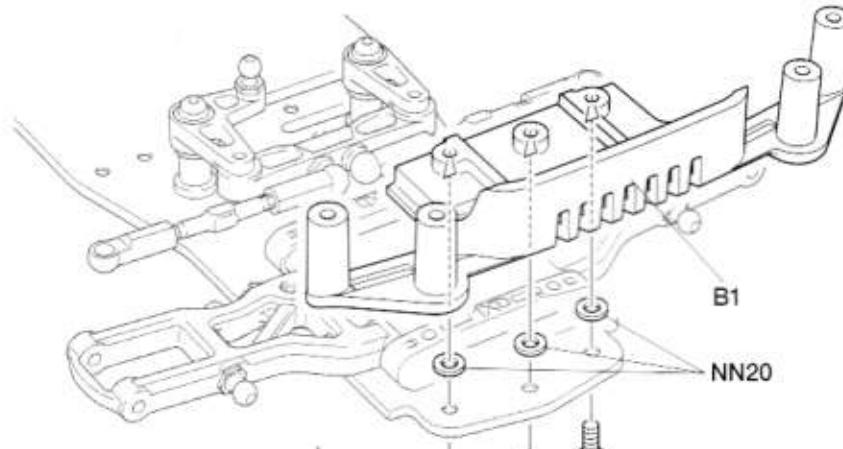
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 ×7

BB21 3×32mmターンバックルシャフト
×2 Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Dielen-Spann-Achse

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à roulette

11 ギヤケースの取り付け Attaching gear case Anbringen des Getriebegehäuses Fixation du carter de transmission

《フロントアッパーーム》	★2個作ります。
Front upper arms	★Make 2.
Vorderer, oberer Lenker	★2 Satz anfertigen.
Tirant avant	★Faire 2 jeux.



★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。

★Apply a small amount of thread lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.

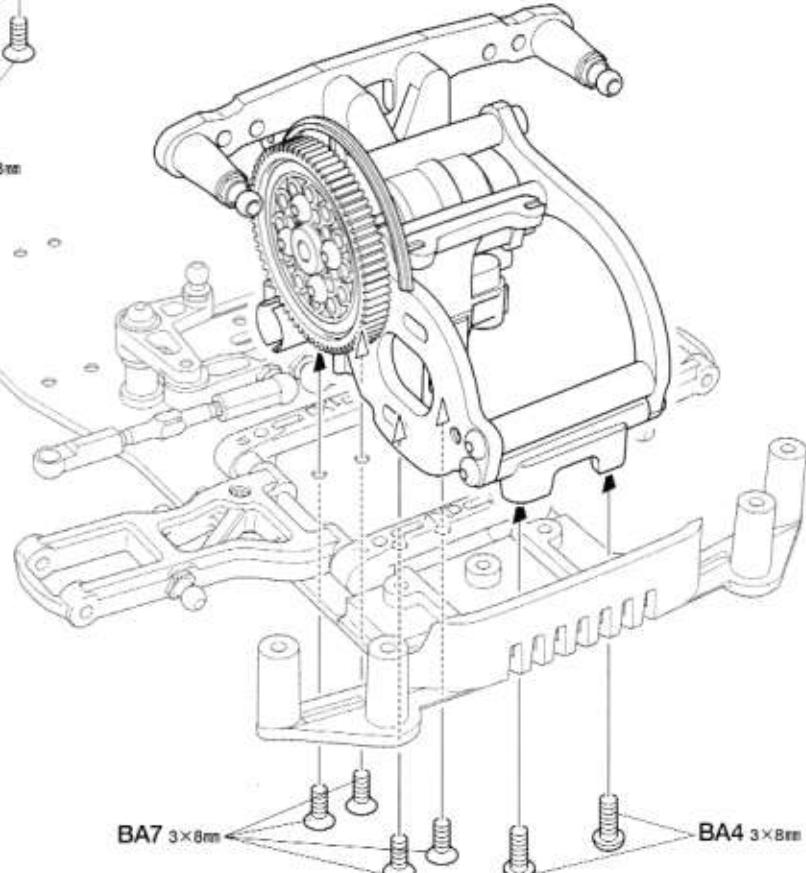
★ Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Schraubensicherungen

★Appliquer du frein-filet sur les zones râpées par cette icône.



TAMIYA CATALOG

TAMIYA CATALOG
The latest in cars, bikes, airplanes,
ships and tanks. Motorized and
museum quality models are all shown
in full color in Tamiya's latest catalog.





14 ~ 24

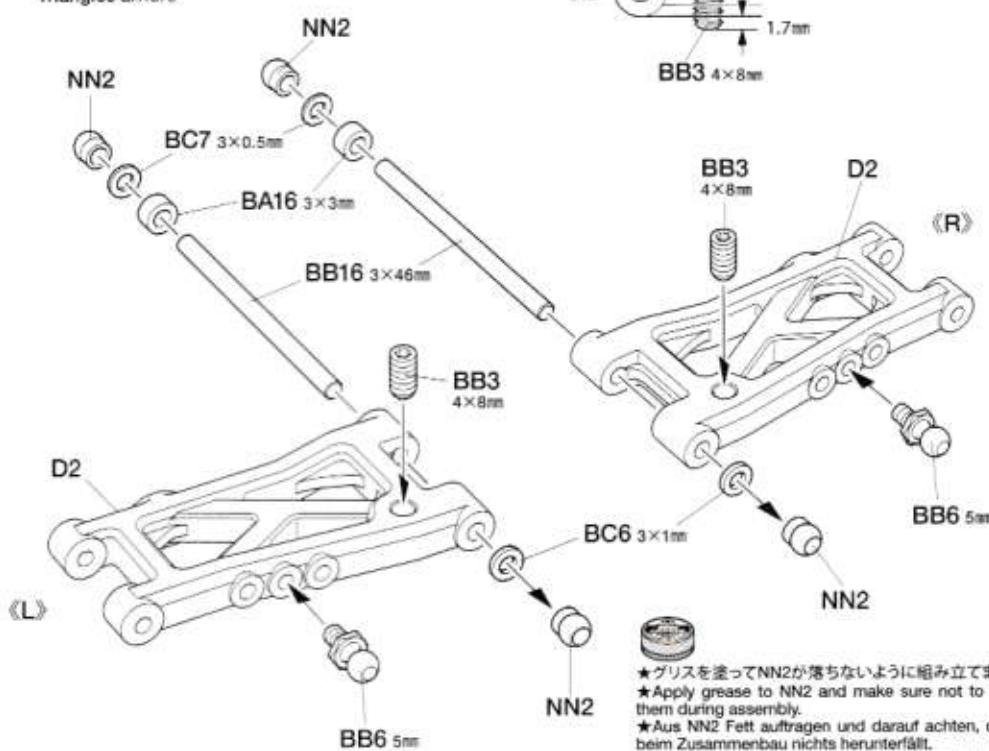
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

14

	BB3 ×2	4×8mmボローピス Screw Schraube Vis
	BB6 ×2	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à roulette
	BA16 ×2	3×3mmスペーサー Spacer Distanzring Entretouise
	BC6 ×2	3×1mmスペーサー Spacer Distanzring Entretouise
	BC7 ×2	3×0.5mmスペーサー Spacer Distanzring Entretouise

BB16 ×2 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

14

リヤアームの組み立て
Rear arms
Hintere Querlenker
Triangles arrière

15

BA7 ×4 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

15

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière**NOTE**

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部、ベルトに詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.

Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

TAMIYA CRAFT TOOLS

PRECISION CALIPER

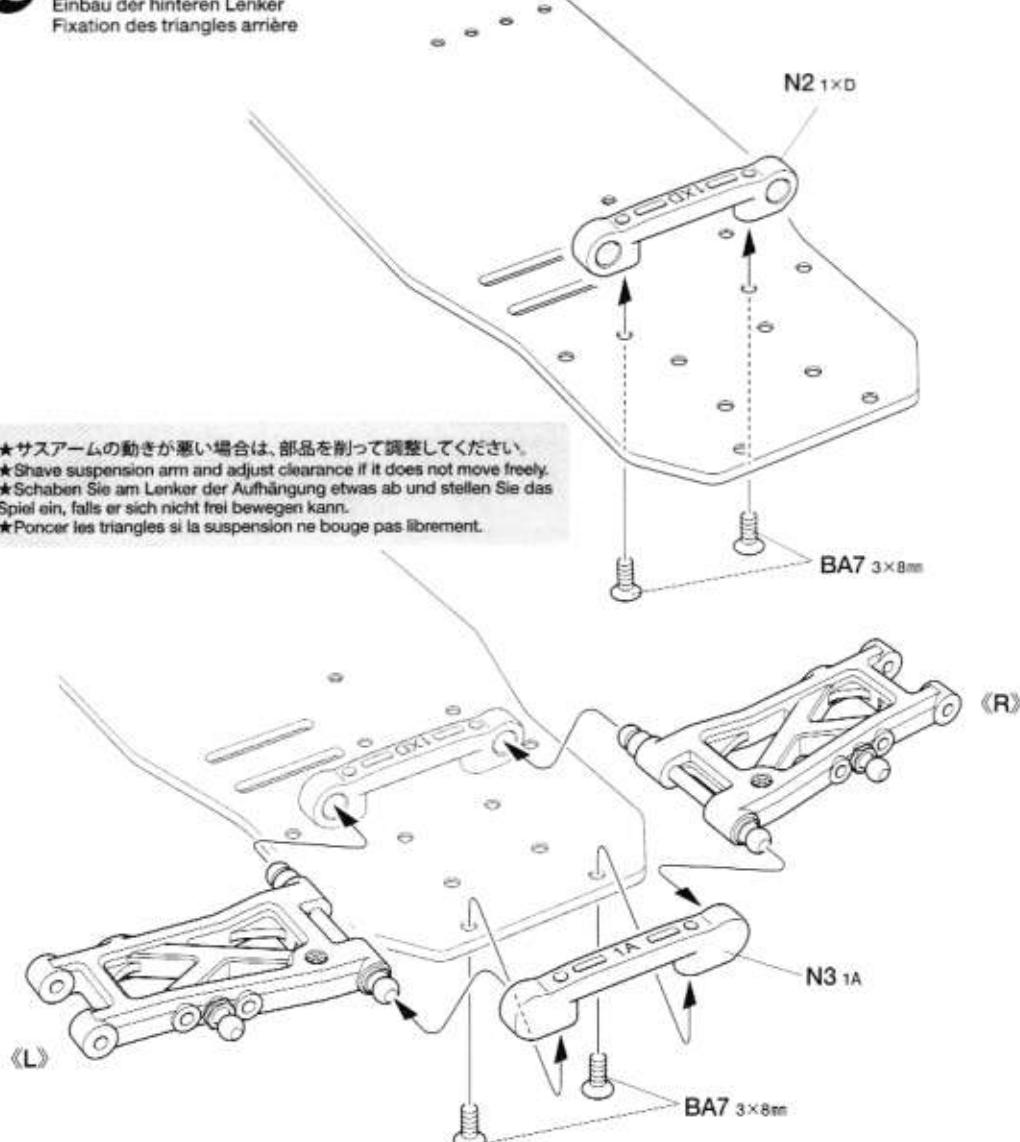
精密ノギス

ITEM 74030

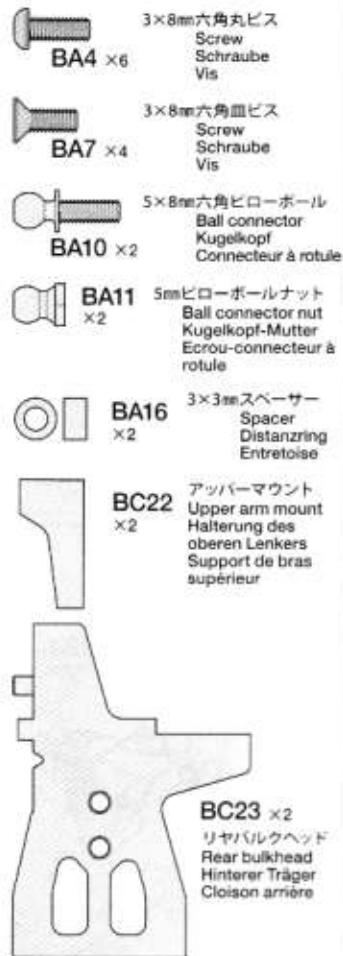
DECAL SCISSORS

デカール/マサニ

ITEM 74031



16



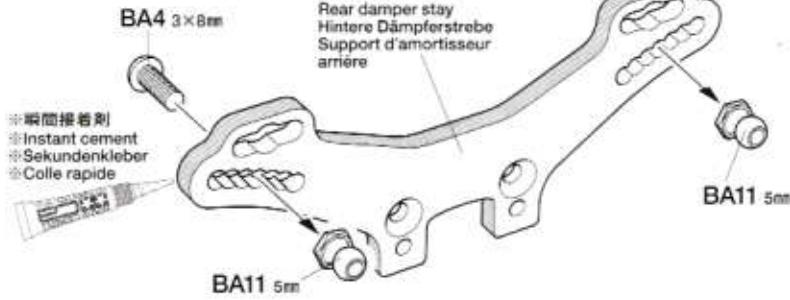
16

リヤバルクヘッドの組み立て
Rear bulkheads
Hintere Träger
Cloisons arrière

BA4 3×8mm

BA4 3×8mm

BC21
リヤダンパーステー^{*}
Rear damper stay
Hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur arrière



BA4 3×8mm

BA11 5mm

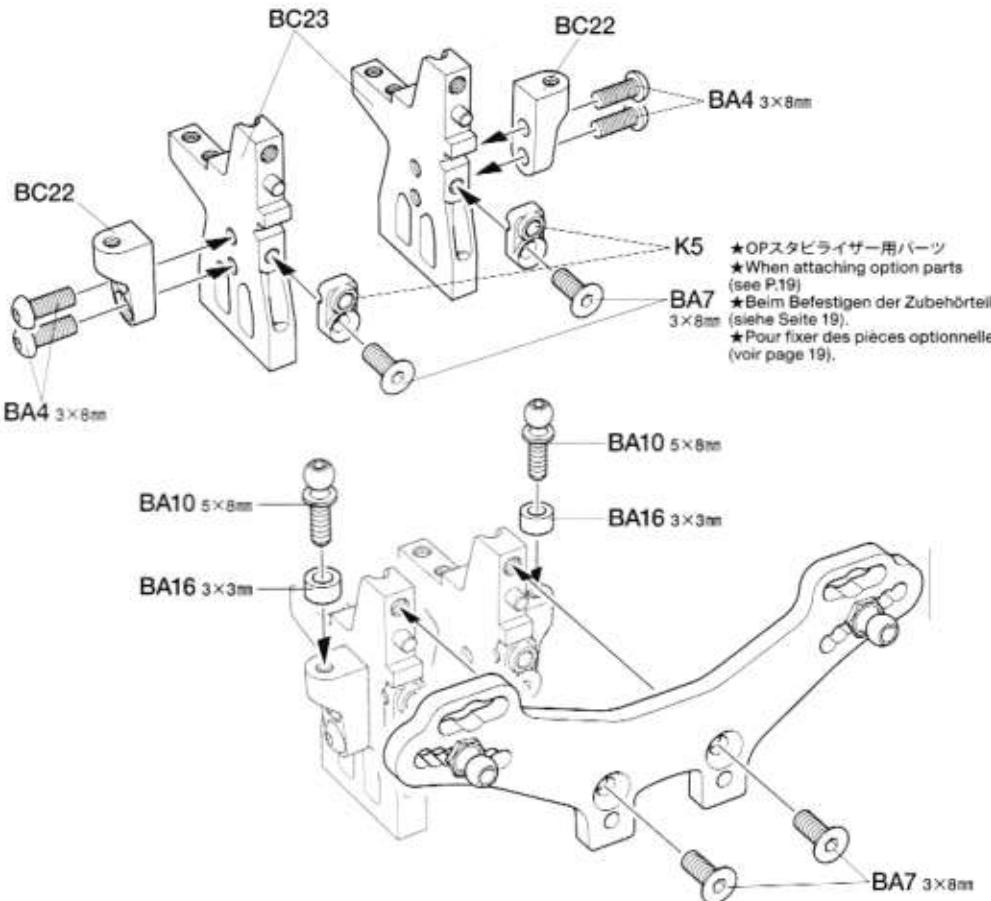
BC23

BC22

BA4 3×8mm

K5

★OPスタビライザー用/パート
★When attaching option parts
(see P.19)
★Beim Befestigen der Zubehörteile
(siehe Seite 19).
★Pour fixer des pièces optionnelles
(voir page 19).

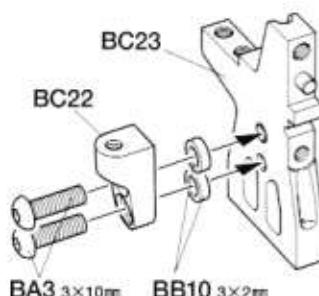


SETTING

《アッパーマウントスペーサー》
Upper arm mount spacer
Distanzstück der Halterung des
oberen Lenkers
Entretroise de support de bras
supérieur

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4

3×2mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise
BB10 ×4

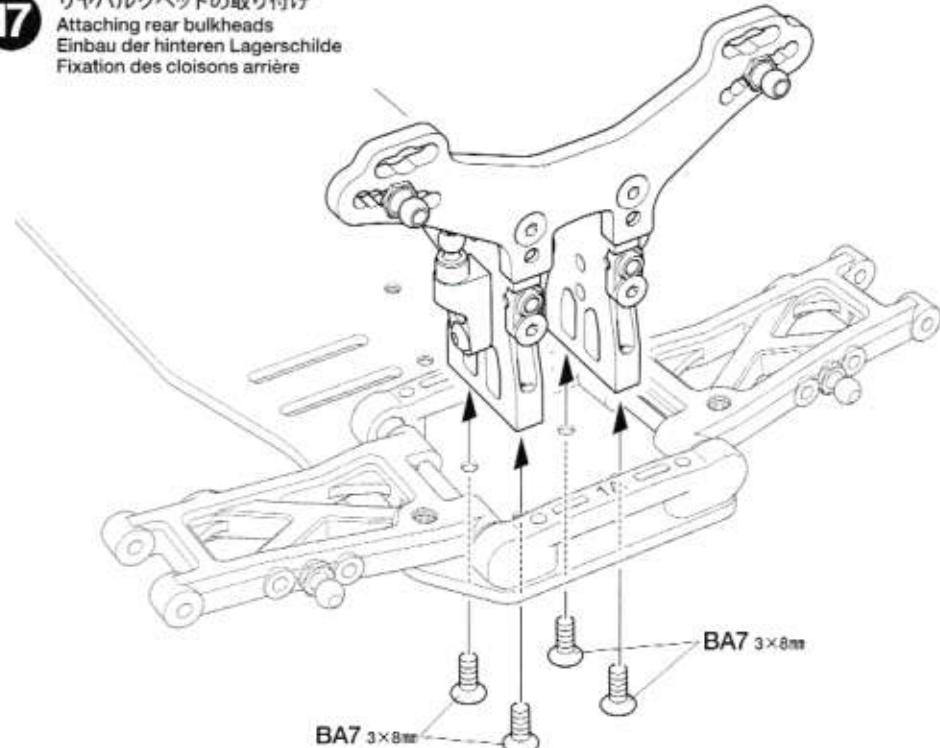


17

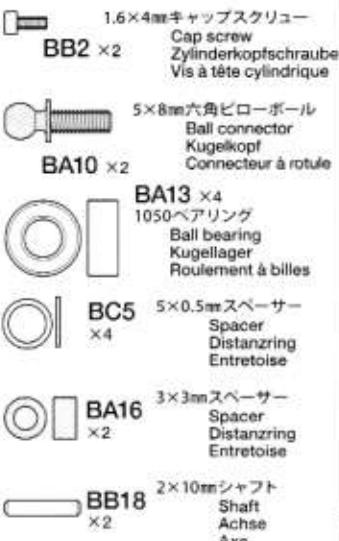
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 ×4

17

リヤバルクヘッドの取り付け
Attaching rear bulkheads
Einbau der hinteren Lagerschilde
Fixation des cloisons arrière



18



18 リヤアクスルの組み立て

Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

《リヤアップバーアーム》

Rear upper arms
Hinterer oberer Lenker
Tirants arrière
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

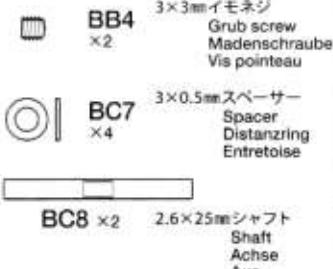
BA10 5×8mm
BA16 3×3mm
BC9

BA13 1050
BA5 5×0.5mm
BA13 1050

E1
BB28
BB2 1.6×4mm
BB18 2×10mm

★2.5mmドリルを通して。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

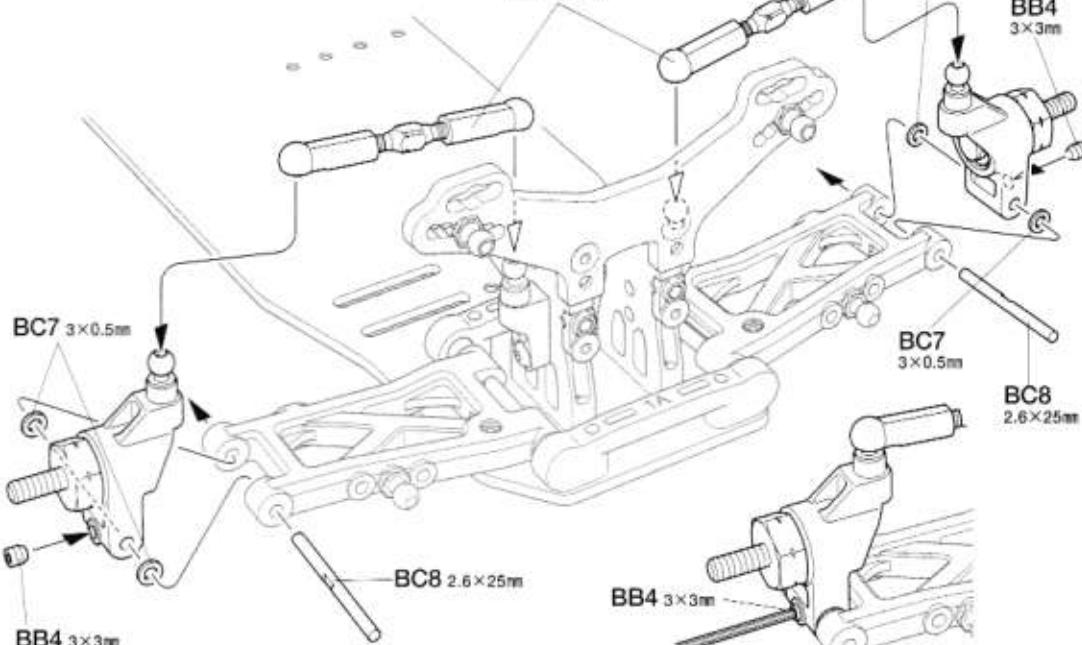
19



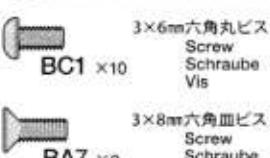
19 リヤアクスルの取り付け

Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

リヤアップバーアーム
Rear upper arms
Hinterer oberer Lenker
Tirants arrière



20



20 アッパーデッキの取り付け

Attaching upper deck
Einbau des oberen Decks
Installation de la platine supérieure

BC1 3×6mm
BC1 3×6mm

アッパーデッキ
Upper deck
Oberes Deck
Platine supérieure

瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

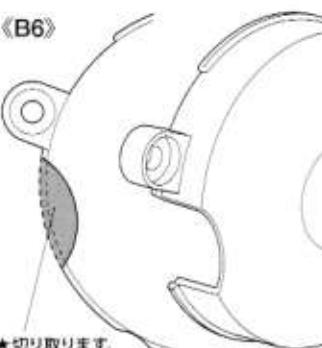
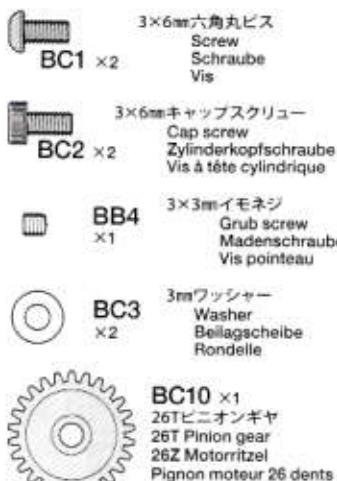
★セッティングに合わせて取り付けます。
★Attach according to setting.
★Je nach Abstimmung anbringen.
★Fixer en fonction du réglage souhaité.

BC11
BA7 3×8mm

BC11
センターポスト
Center post
Mittelpfosten
Colonnette centrale

BA7 3×8mm

21

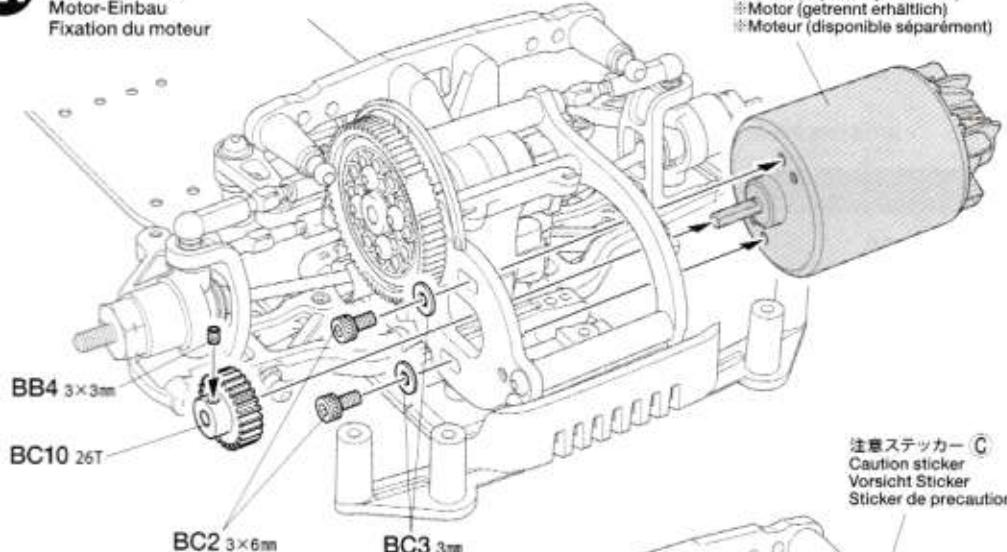


★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

21

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

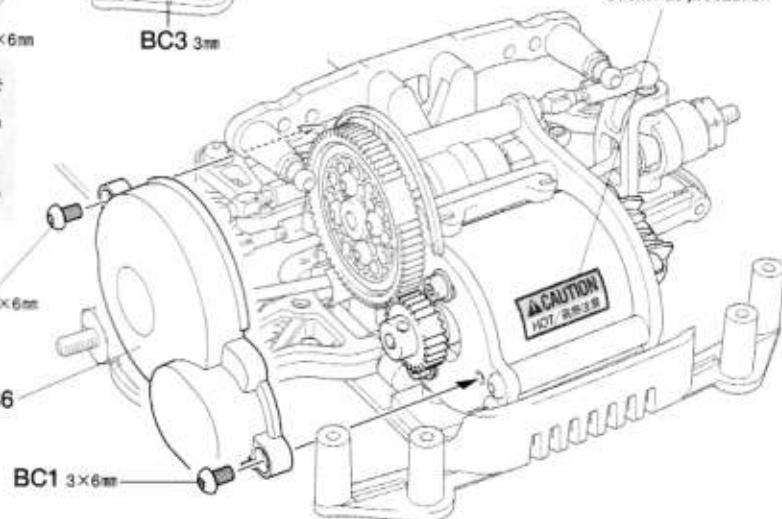
モーター(別売)
Motor (separately available)
Motor (getrennt erhältlich)
Moteur (disponible séparément)



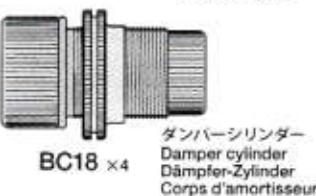
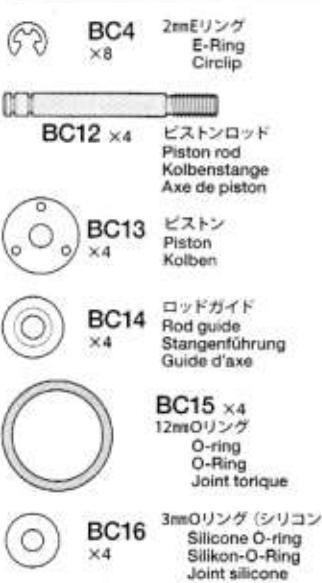
注意ステッカー C
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定します。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnräder genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

BC1 3x6mm
B6
BC1 3x6mm



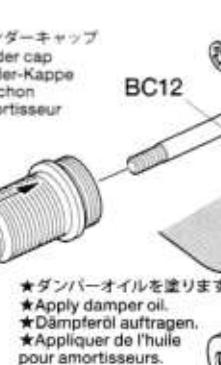
22



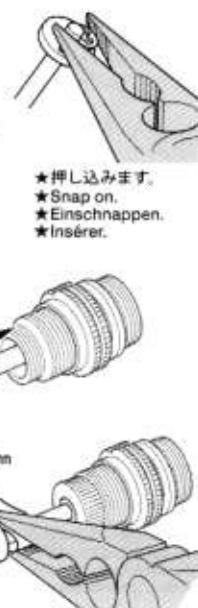
22

ダンパーの組み立て
Damper assembly
Zusammenbau des Stoßdämpfers
Assemblage des amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.



23

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

1. ピストンをさげ、オイルを入れます。ビストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで吸います。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

 BC17 オイルシール
Oil seal
Olabdichtung
Joint d'étanchéité



BC19 ×2

コイルスプリング (ミディアム 黒/黄)
Coil spring (medium, black/yellow)
Spiralfeder (mittel, schwarz/gelb)
Ressort hélicoïdal (moyenne, noir/jaune)



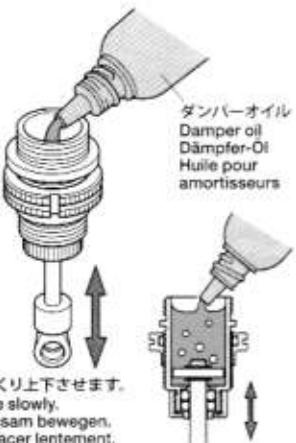
BC20 ×2

コイルスプリング (ハード 黒/青)
Coil spring (hard, black/blue)
Spiralfeder (hart, schwarz/blau)
Ressort hélicoïdal (dur, noir/bleu)

ダンパーオイルの入れ方

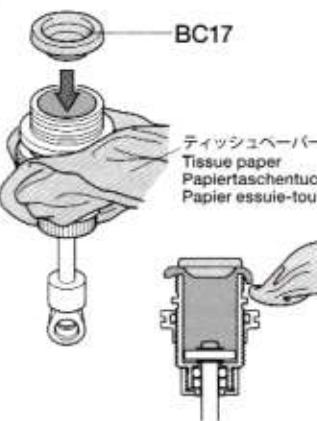
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

1.



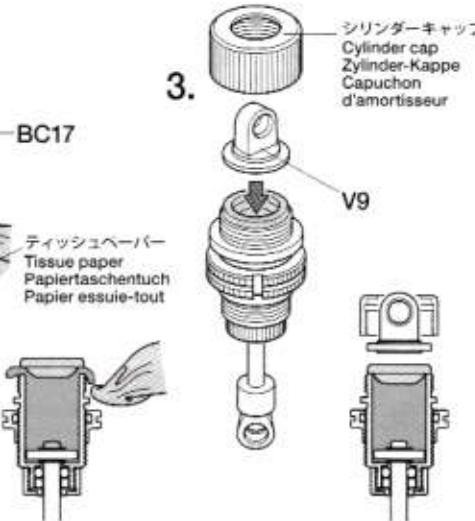
ダンパーオイル
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

2.



ティッシュペーパー^一
Tissue paper
Papieretaschentuch
Papier essuie-tout

3.



シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur

24

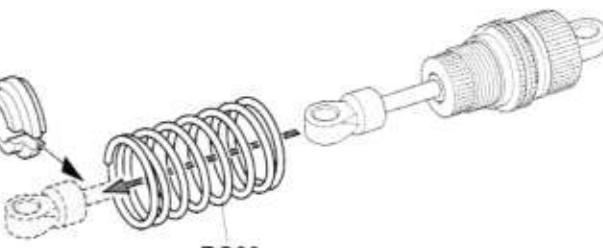
ダンパーの取り付け

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

《フロント》

Front
Vorne
Avant

V3



BC20

(ハード 黒/青)
(hard, black/blue)
(hart, schwarz/blau)
(dur, noir/bleu)

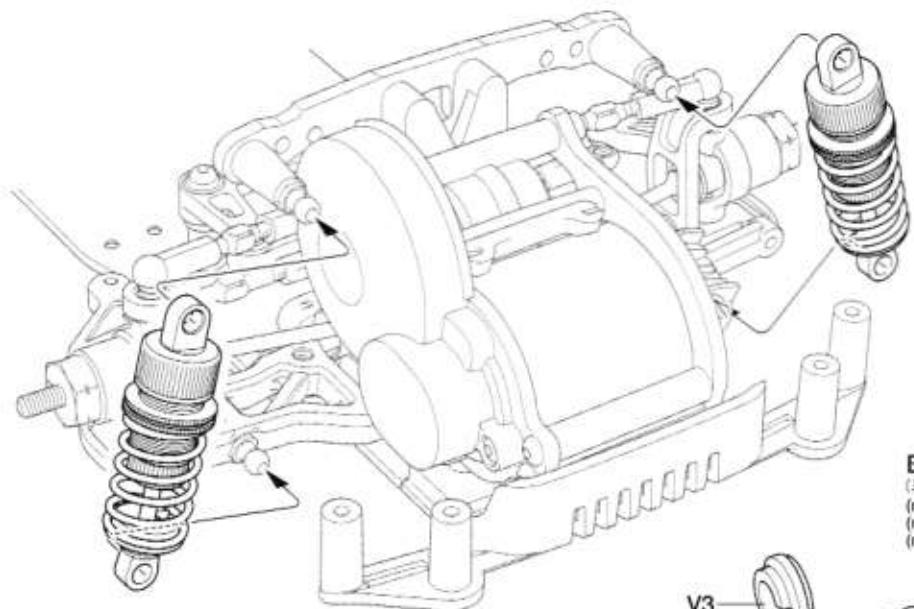


★スプリングリテナーを回してスプリングの
の型さを調整します。

★Adjust spring tension by rotating
cylinder nut.

★Die Länge der Feder wird durch Drehen
des Zylinder-Mutter angepasst.

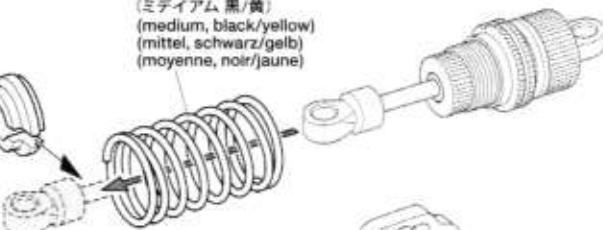
★Régler la tension en modifiant la
position de l'écrou d'amortisseur.



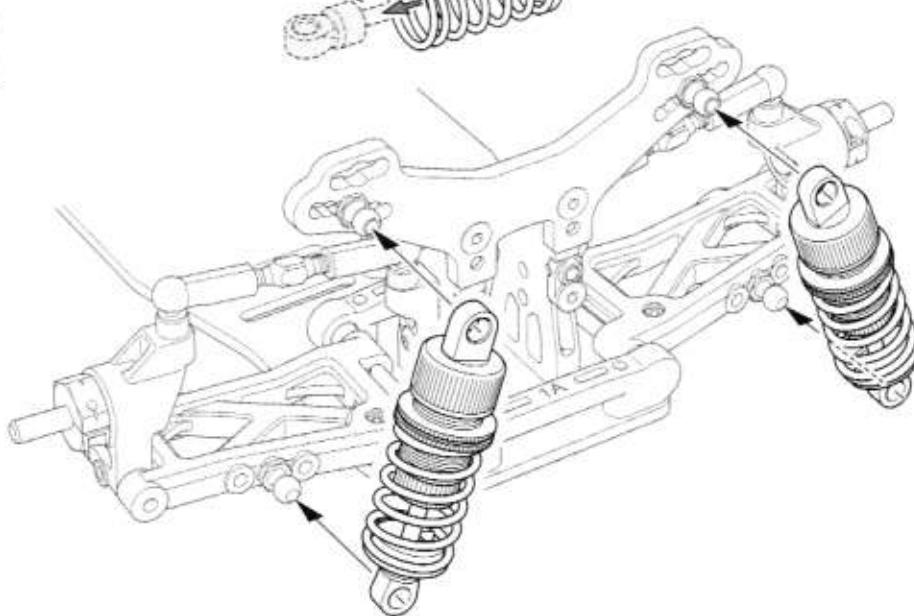
BC19

(ミディアム 黒/黄)
(medium, black/yellow)
(mittel, schwarz/gelb)
(moyenne, noir/jaune)

V3



《リア》
Rear
Hinten
Arrière



OPTIONS

★キット付属のダンパーオイルは #400です。

★Kit-standard damper oil (#400).

★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).

★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED # 200
	橙 ORANGE # 300
	黄 YELLOW # 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN # 500
	青 BLUE # 600
	紫 PURPLE # 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK # 800
	クリア CLEAR # 900
	ライトブルー LIGHT BLUE # 1000

D

25~32

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

25

- BA4 ×1 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis.
- BA8 ×1 3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis.
- BA11 ×1 5mmピローボルナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à roulette

- BD8 ×2 サーボセイバースプリング(小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)
- BD9 ×1 サーボセイバースプリング(大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (gross)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Trims in neutral.
- 7 Steering reverse switch positions
- Low-profile servo: "Normal"
Standard size servo: "Reverse"
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.

Überprüfen der RC-Anlage

(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Empfängerantenne ausrollen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Sender einschalten.
- 5 Empfänger einschalten.
- 6 Trimmhebel neutral stellen.
- 7 Stellung des Schalters für Drehrichtungsumkehr der Lenkung
Bei Flachs servo: "Normal"
Bei Standardservo: "Umgekehrt"
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Servo in Neutralstellung.

Vérification de l'équipement R/C

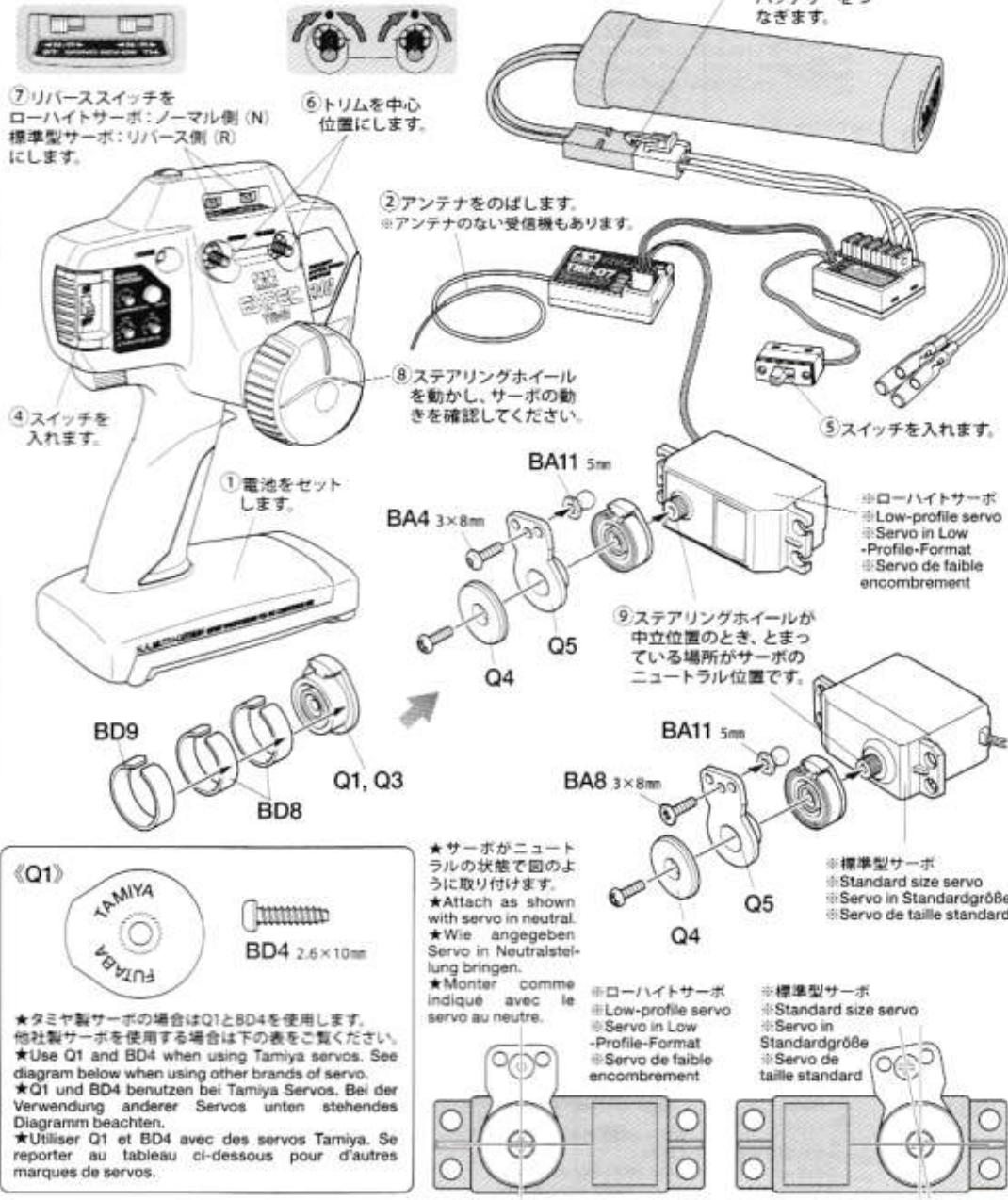
- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Placer les trims au neutre.
- 7 Positions de l'inverseur de servo de direction
Servo taille basse: "Normal"
Servo taille standard: "Reverse"
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.

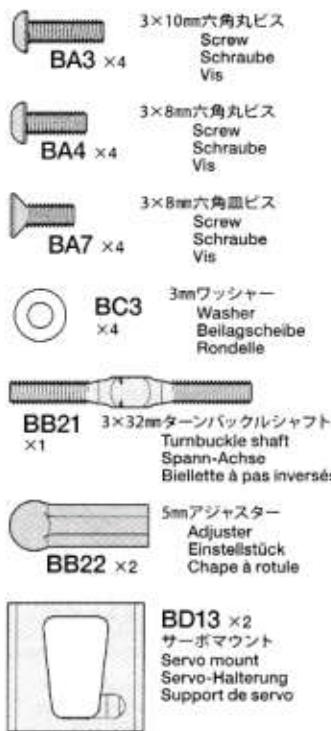
25

ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C注意!
CAUTION!

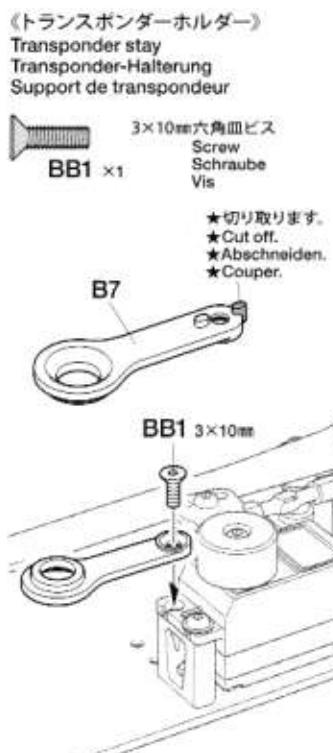
- ★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.





★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.



●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

ステアリングサーボの取り付け

Attaching steering servo

Lenkservo-Einbau

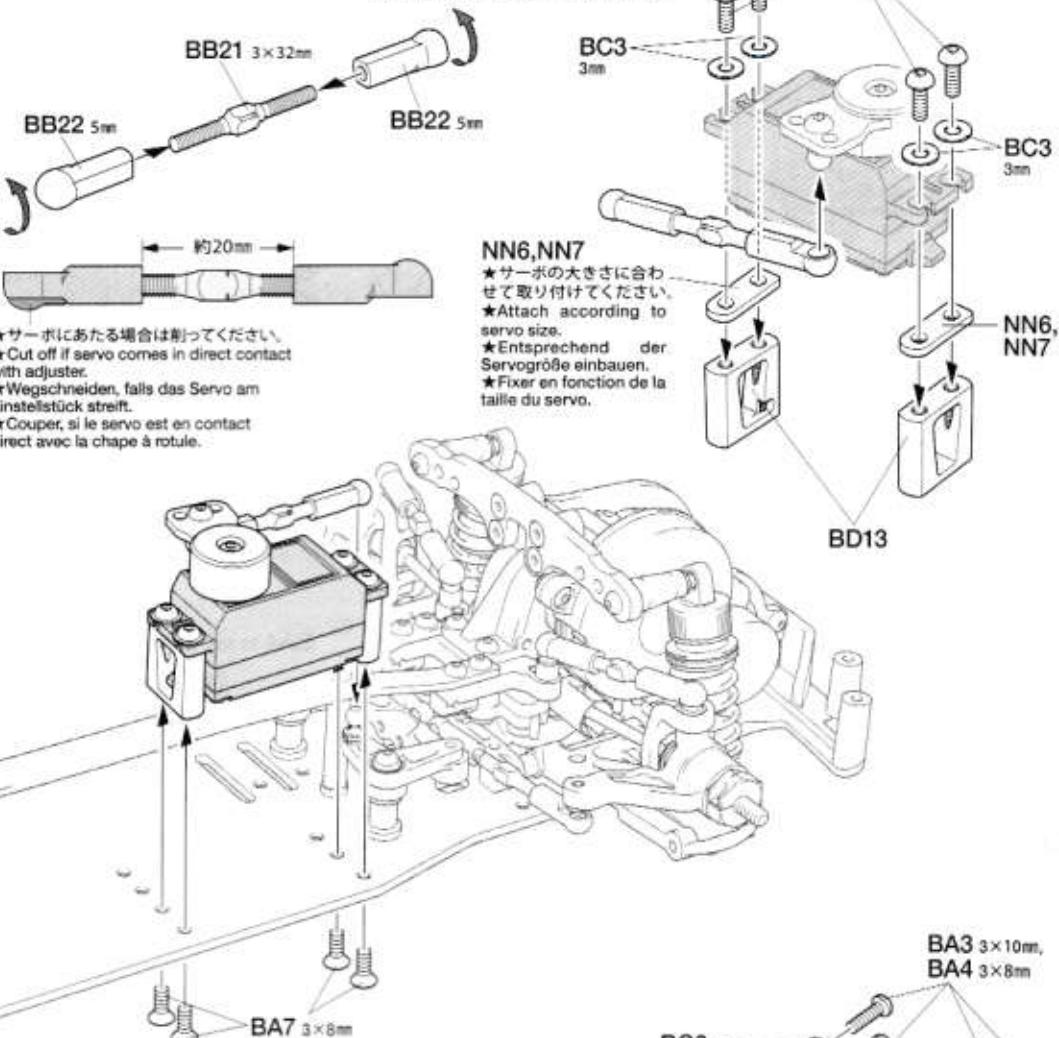
Fixation du servo de direction

《ローハイトサーボ搭載》

When installing low-profile servo

Beim Einbau eines flachen Servos

Si installation d'un servo extra-plat

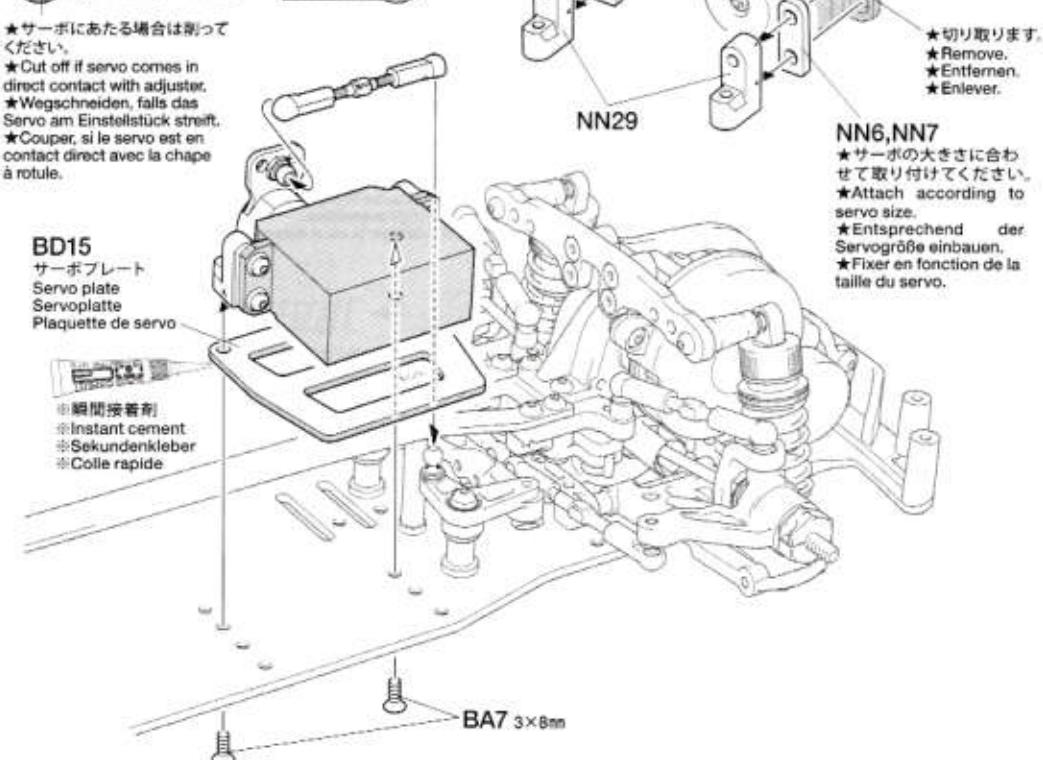


《標準型サーボ搭載》

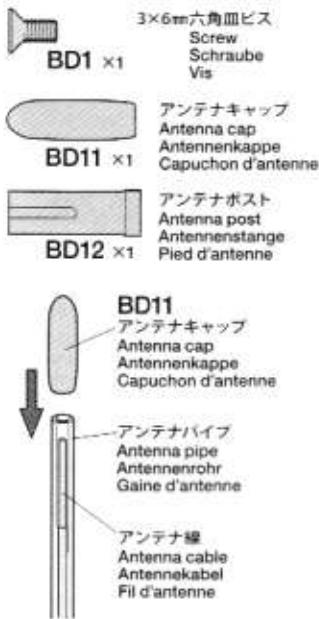
When installing standard size servo

Beim Einbau eines Standard-Servos

Si installation d'un servo standard



27

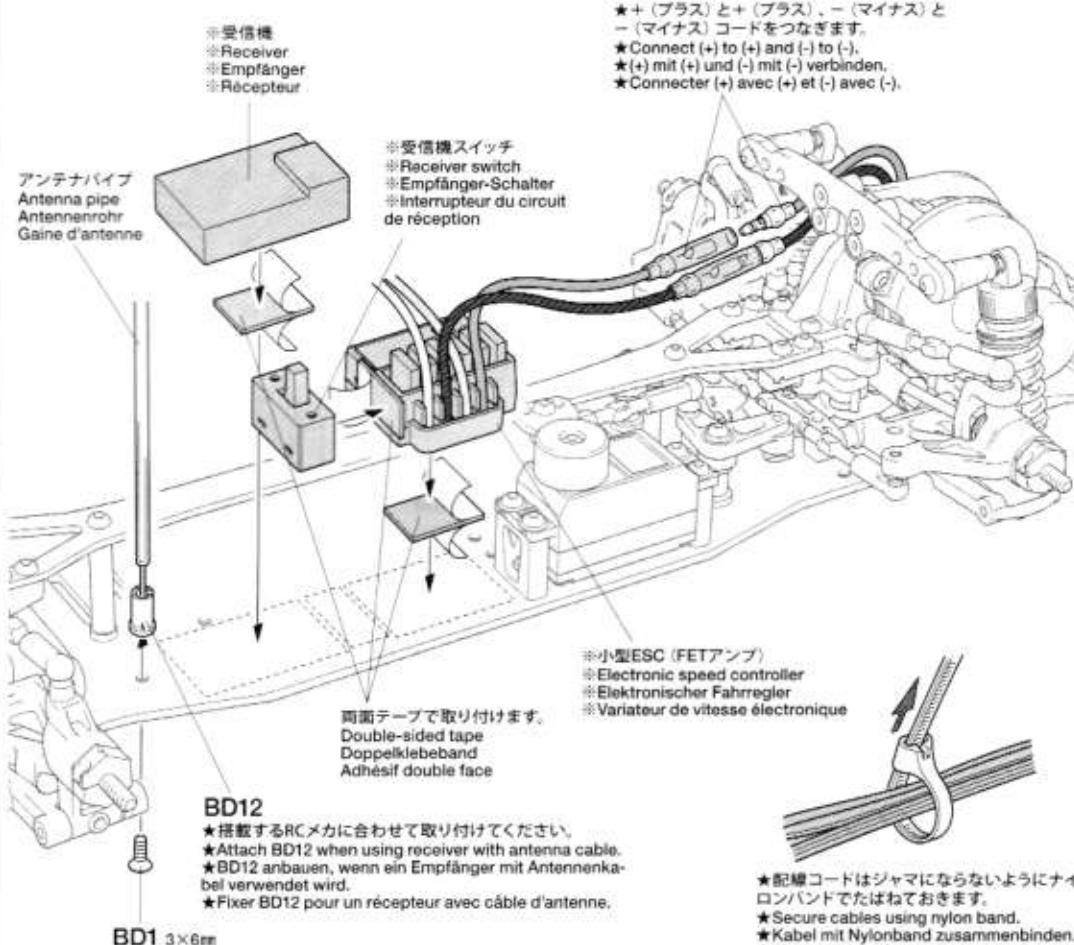


《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables	Motorkabel	Câbles du moteur
ESC、アンブ側	Fahrtenregler	Câbles du moteur
Speed control		
Variateur de vitesse		
+ (プラス)コード (赤、オレンジ)	Yellow / Red	Motor
(+) Red, orange	Gelb / Rot	Moteur
(+) Rot, orange	Jaune / Rouge	
(+) Rouge, orange		
- (マイナス)コード (黒、青)	Green / Black	
(-) Black, blue	Grün / Schwarz	
(-) Schwarz, blau	Vert / Noir	
(-) Noir, bleu		

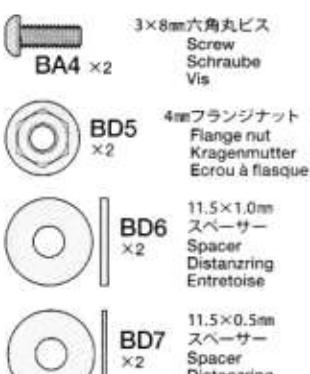
★コネクター部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

27

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

- ★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
- ★Secure cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

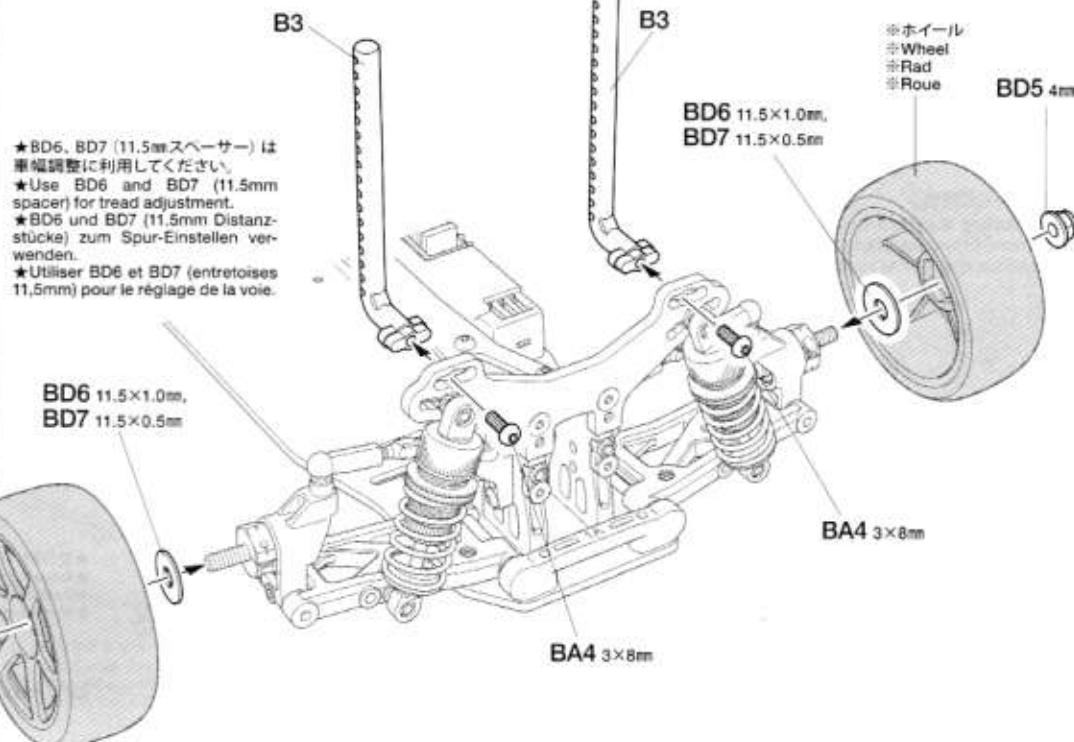
28



28

リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière

- ★タイヤ、ホイールはキットには含まれません。走行場所に合わせてご用意ください。
- ★This kit does not include tires or wheels.
- ★In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Reifen und Räder.
- ★Ce kit n'inclut pas de pneus et de jantes.

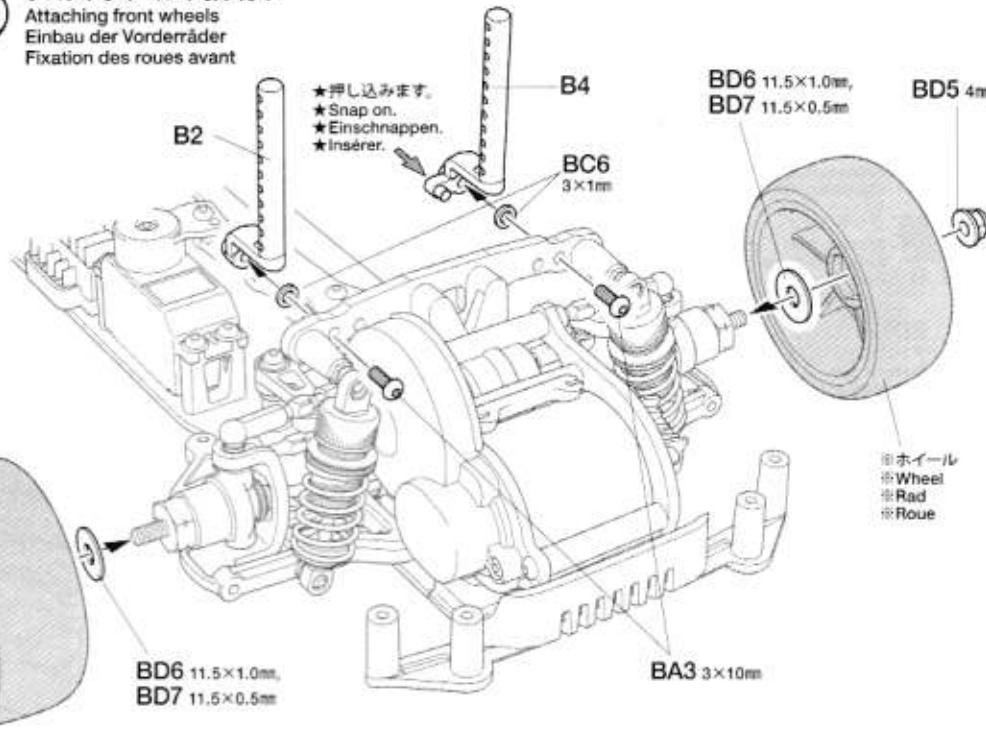


29

	3×10mm六角丸ビス Screw Schraube Vis
	3×1mmスペーサー Spacer Distanzring Entretouise
	4mmフランジナット Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
	11.5×1.0mm スペーサー Spacer Distanzring Entretouise
	11.5×0.5mm スペーサー Spacer Distanzring Entretouise

29

フロントホイールの取り付け
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



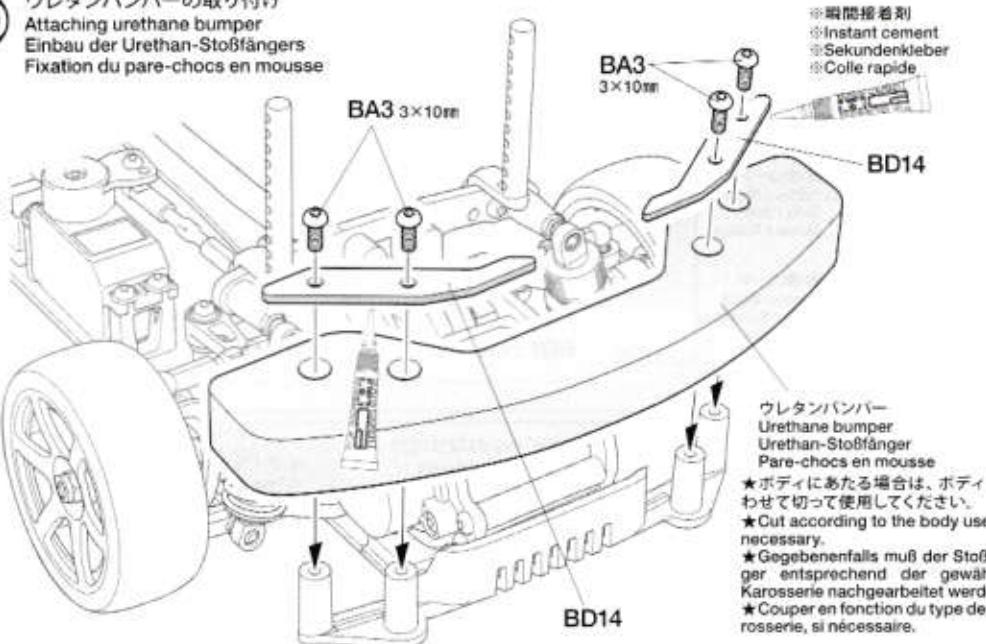
30

	3×10mm六角丸ビス Screw Schraube Vis
	BD14 x2 バンパーサポート Bumper support Stoßfängerhalter Support de pare-chocs

30

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper

Einbau der Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse

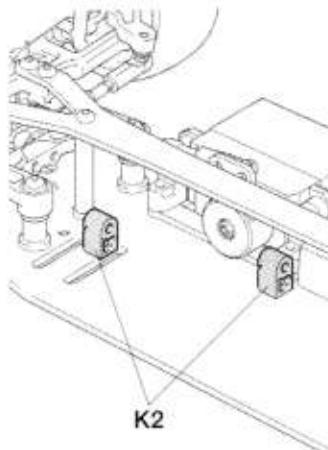


31

	3×8mm六角皿ビス Screw Schraube Vis
--	--

《標準型サーボ搭載》

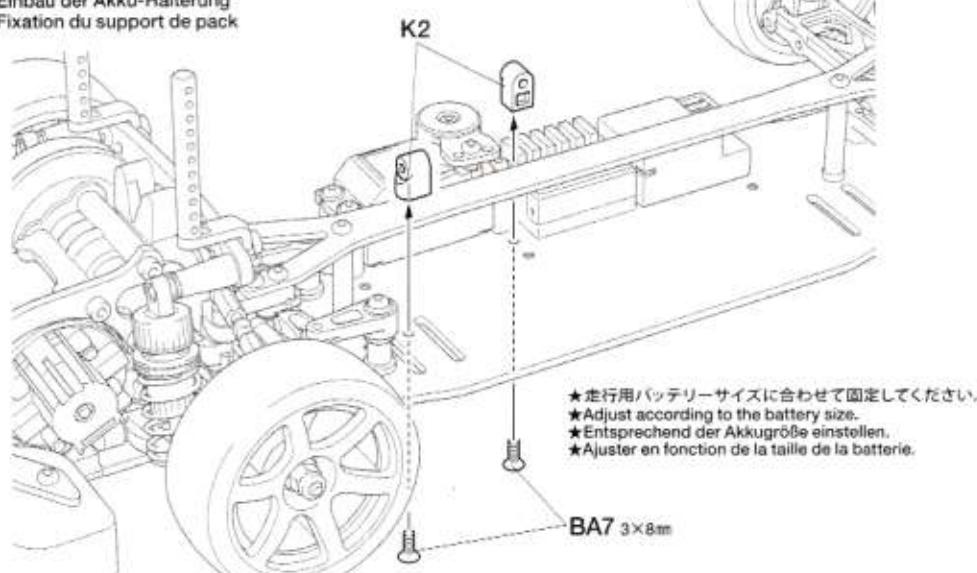
When installing standard size servo
Beim Einbau eines Standard- Servos
Si installation d'un servo standard



31

バッテリーマウントの取り付け
Attaching battery holder

Einbau der Akku-Halterung
Fixation du support de pack



注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しない。ショートの危険があります。

★連続走行はモーターを傷めます。

バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Do not use batteries with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

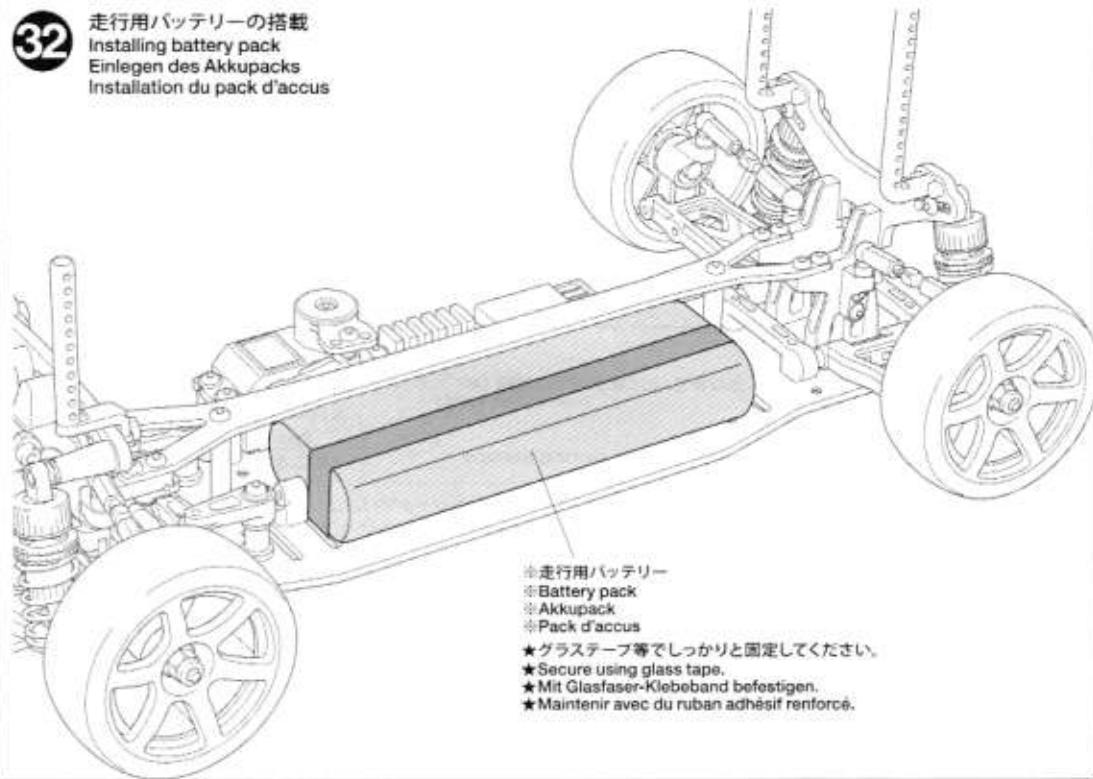
★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

32

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



OPTIONS

スタビライザーの取り付け

Attaching stabilizers

Anbringen der Stabilisatoren

Fixation des barres anti-roulis

《リヤ》

Rear

Hinten

Arrière

BD20
5mm SBD16
3×2.5mm

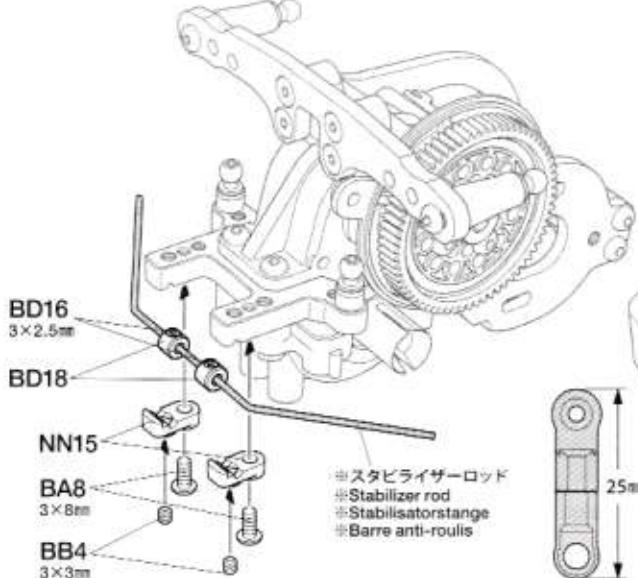
BD18

BD19
スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre
anti-roulisBD20
5mm アジャスター S
Adjuster
Einstellstück
Chape à rouletteBD16
3×2.5mm
イモネジ
Grub screw
Maddenschraube
Vis pointeauBD17
5×10mm
六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rouletteBB22
6mm★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.リヤスタビライザーロッド
Rear stabilizer rod
Hintere Stabilisatorstange
Barre anti-roulis arrièreBD19
3×2.5mmBD16
3×2.5mmBD18
ロッドストッパー
Rod stopper
Gestänge-Stellring
Bague de renvoiBD16
3×2.5mmBB6
5mmBB6
5mm《フロント》 ★OP.1514XV-01スタビライザーセットのパーツを取り付けます。
Front
Vorne
Avant

★Requires shaded parts from item 54514 XV-01 Stabilizer Set (Front & Rear).

★Benötigt die schattierten Teile aus dem Artikel Nr 54514 XV-01 Stabilizer Set (vorne und hinten).

★Nécessite les pièces grises du jeu de barres stabilisatrices (AV et AR) XV-01 ref.54514.

★BD18はスタビライザーのクリアランス調整に
使用してください。

★Use BD18 to adjust stabilizer clearance.

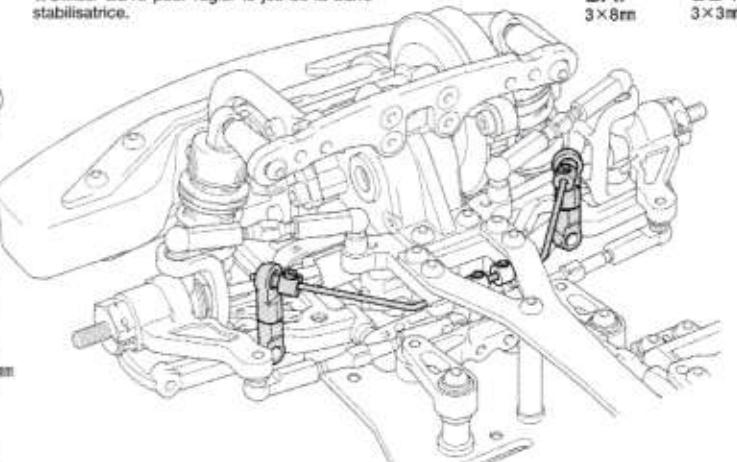
★BD18 benutzen, um den Freigang des

Stabilisators einzustellen.

★Utiliser BD18 pour régler le jeu de la barre

stabilisatrice.

25mm

★BD18はスタビライザーのクリアランス調整に
使用してください。

★Use BD18 to adjust stabilizer clearance.

★BD18 benutzen, um den Freigang des

Stabilisators einzustellen.

★Utiliser BD18 pour régler le jeu de la barre

stabilisatrice.

25mm

SETTING UP

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA(冬用)とタイプB(夏用)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different inner sponges or tire inserts (soft, medium and hard).

●REIFEN Die Reifen haben einen großen Einfluß auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures mousse ou inserts (souples, medium et durs).

●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式

Formula

$$\left(\begin{array}{l} \text{スパーギヤ歯数 (68T)} \\ \text{Spur gear teeth} \\ \times 2.60 \\ \hline \text{ピニオンギヤ歯数} \\ \text{Pinion gear teeth} \end{array} \right) : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。

★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 68Tスパーギヤ
Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	23T	7.69 : 1	27T	6.55 : 1
		24T	7.37 : 1	28T	6.31 : 1
21T	8.42 : 1	25T	7.07 : 1	29T	6.10 : 1
22T	8.04 : 1	26T	6.80 : 1		

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナーリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンバースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBB3(4×8mmホローピス)で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

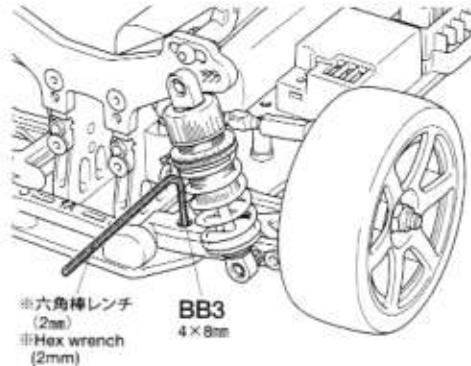
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 4x8mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 4x8mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 4x8mm sur le bras de suspension.



●ト一角(トーアイン・トーアウト)

トーアインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなってしまう特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

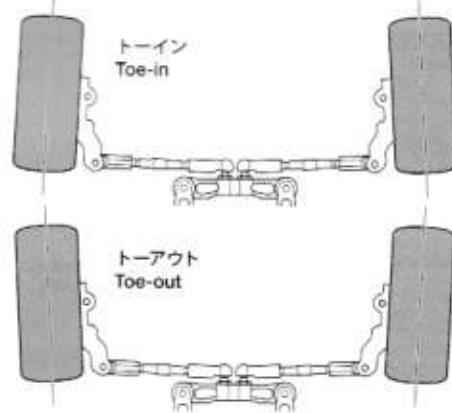
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナーリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナーリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

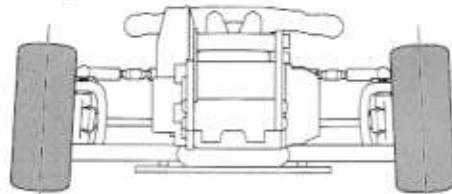
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

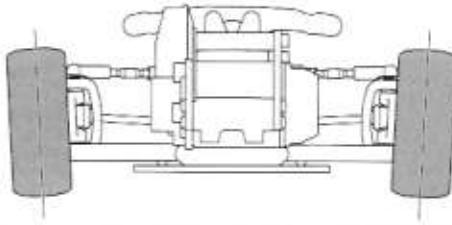
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, optez pour une valeur négative et vice versa.

ネガティブキャンバー Negative camber



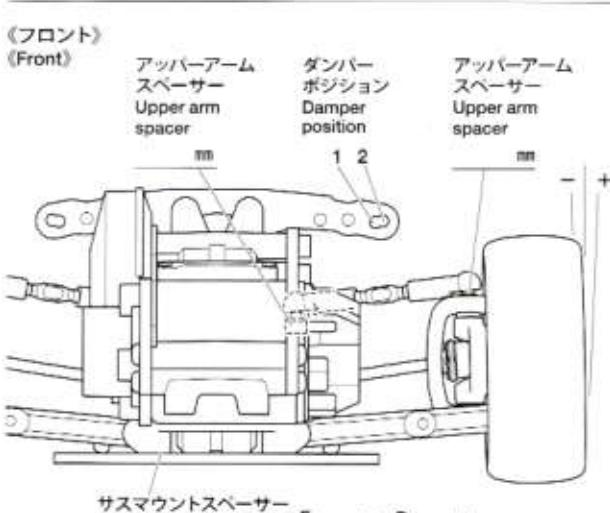
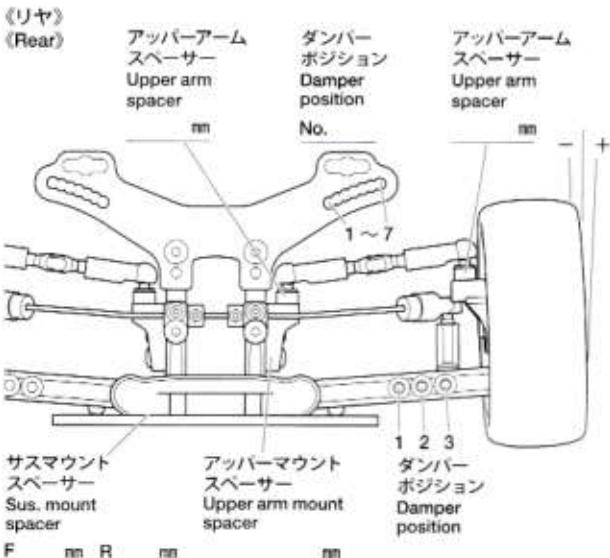
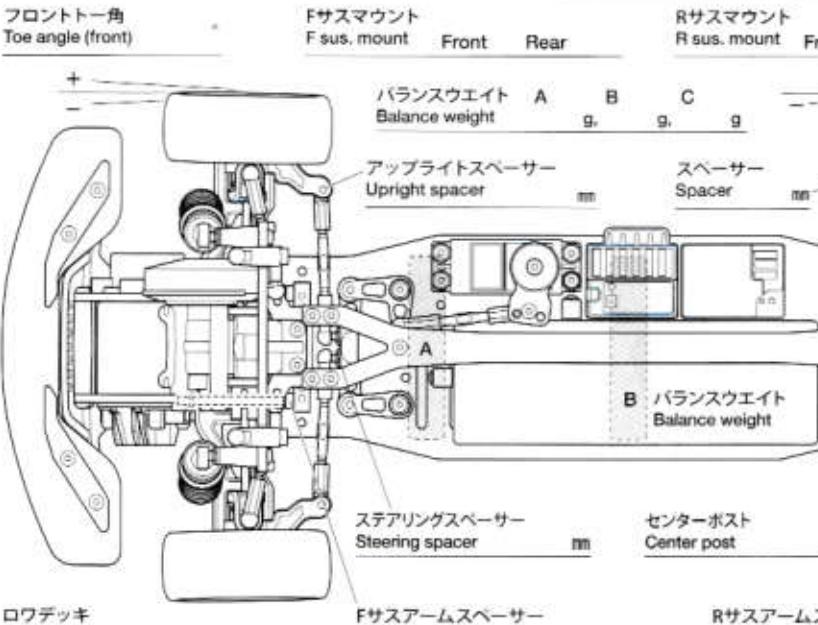
ポジティブキャンバー Positive camber



★アッパー・アームの長さを変えることで調整します。
★Adjust arm length by rotating turnbuckle.

FF04 EVO CHASSIS KIT

Ver 1.00
SETTING SHEET セッティングシート

氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity																					
コース Track	コースコンディション Track condition		路面温度 Track temp.																					
フロント (Front)  <table border="1"> <tr> <td>アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer</td> <td>ダンパー ポジション Damper position</td> <td>アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer</td> </tr> <tr> <td>mm</td> <td>1 2</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>F mm R mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">サスマウントスペーサー Sus. mount spacer</td> </tr> </table>				アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer	ダンパー ポジション Damper position	アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer	mm	1 2	mm	F mm R mm			サスマウントスペーサー Sus. mount spacer											
アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer	ダンパー ポジション Damper position	アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer																						
mm	1 2	mm																						
F mm R mm																								
サスマウントスペーサー Sus. mount spacer																								
リヤ (Rear)  <table border="1"> <tr> <td>アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer</td> <td>ダンパー ポジション Damper position</td> <td>アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer</td> </tr> <tr> <td>mm</td> <td>No.</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>1 ~ 7</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>F mm R mm</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">サスマウント スペーサー Sus. mount spacer</td> </tr> <tr> <td colspan="3">アッパーマウント スペーサー Upper arm mount spacer</td> </tr> <tr> <td colspan="3">1 2 3 ダンバー ポジション Damper position</td> </tr> </table>				アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer	ダンパー ポジション Damper position	アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer	mm	No.	mm	1 ~ 7			F mm R mm			サスマウント スペーサー Sus. mount spacer			アッパーマウント スペーサー Upper arm mount spacer			1 2 3 ダンバー ポジション Damper position		
アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer	ダンパー ポジション Damper position	アッパーアーム スペーサー Upper arm spacer																						
mm	No.	mm																						
1 ~ 7																								
F mm R mm																								
サスマウント スペーサー Sus. mount spacer																								
アッパーマウント スペーサー Upper arm mount spacer																								
1 2 3 ダンバー ポジション Damper position																								
メモ Memo																								
フロントト一角 Toe angle (front)	Fサスマウント F sus. mount	Front Rear	Rサスマウント R sus. mount	Front Rear	モーター Motor																			
+ - 	A B C Balance weight g. g. g.		スペーサー Spacer		スピーガ Spur gear T																			
	アッパライトスペーサー Upright spacer	mm			ビニオンギヤ Pinion gear T																			
					バッテリー Battery																			
					ボディ Body																			
					ウイング Wing																			
					タイヤ Tire																			
					ホイール Wheel																			
					インナー ¹ Tire insert																			
					ベストラップ Best lap																			
ロワデッキ Lower deck	Fサスマウント F sus. mount	mm	Rサスマウント R sus. arm spacer	mm																				

FF04 EVO CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

●Avoid running the car in crowded areas and near small children.

●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

① Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.

② Switch on receiver.

③ Inspect operation using transmitter before running.

④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

⑤ Reverse sequence to shut down after running.

⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.

⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.

⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

⑨ Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

●Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

●Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

●Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

① Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.

② Empfänger einschalten.

③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

●Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

●Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

① Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.

② Mettre en marche le récepteur.

③ Vérifier la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

④ Le trim de direction doit être réglé pour que marche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

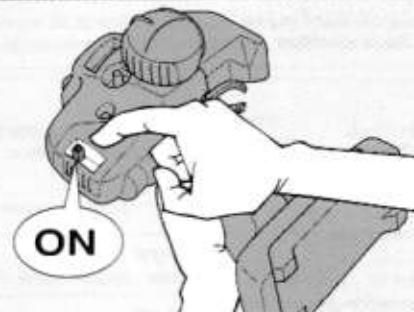
⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...

⑧ Graisser les pignons, articulations...

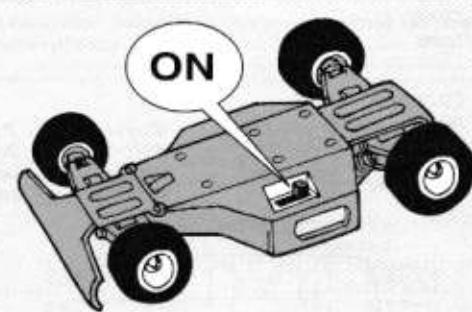
⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

『RCカーの走らせかた』

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



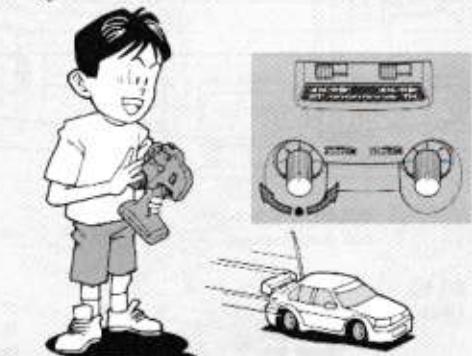
① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



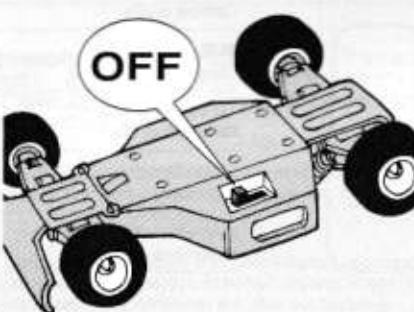
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



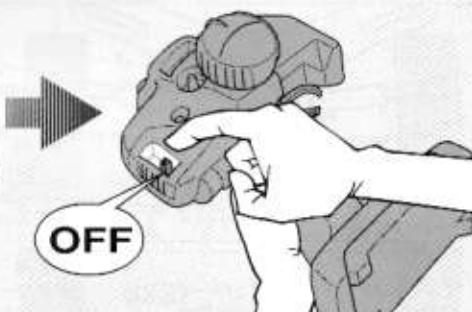
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



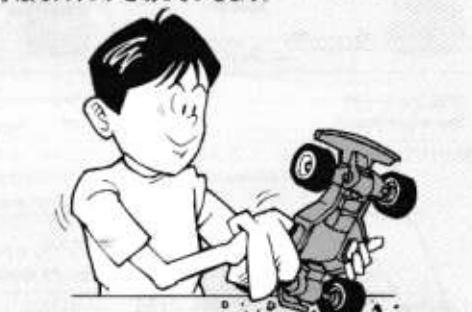
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調整してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



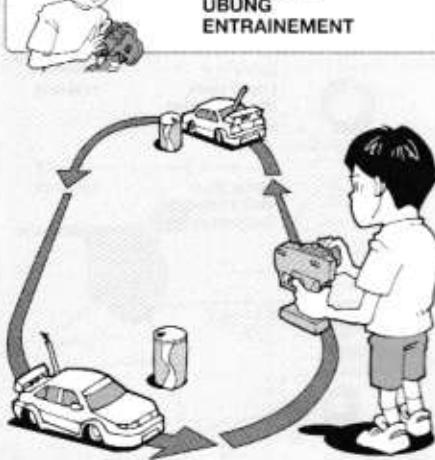
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



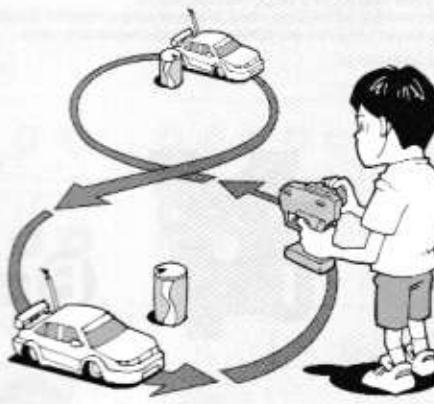
⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



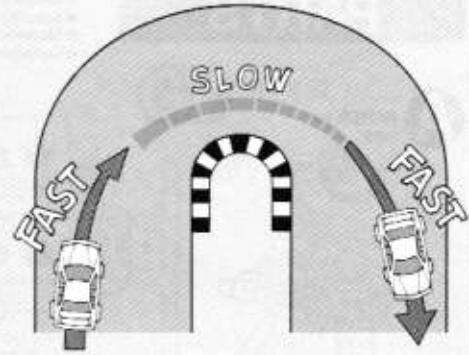
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



- 大きく指円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen Ser-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くとよいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

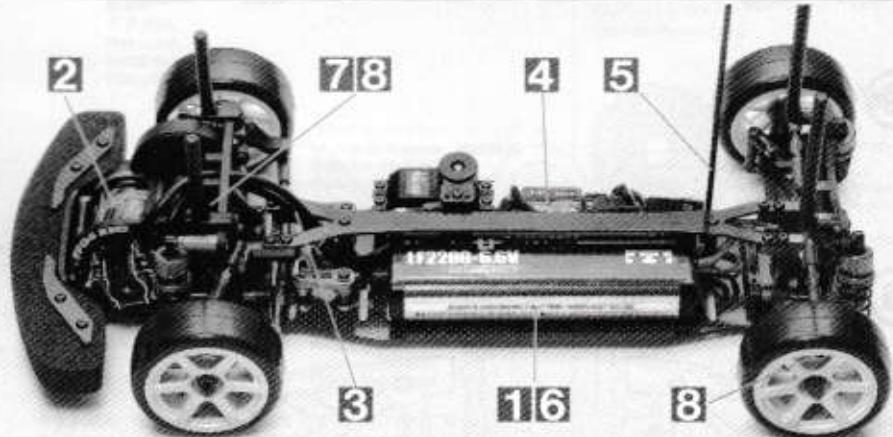
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNS

★おかしいな?と思ったときは、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★ Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★ Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★ Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

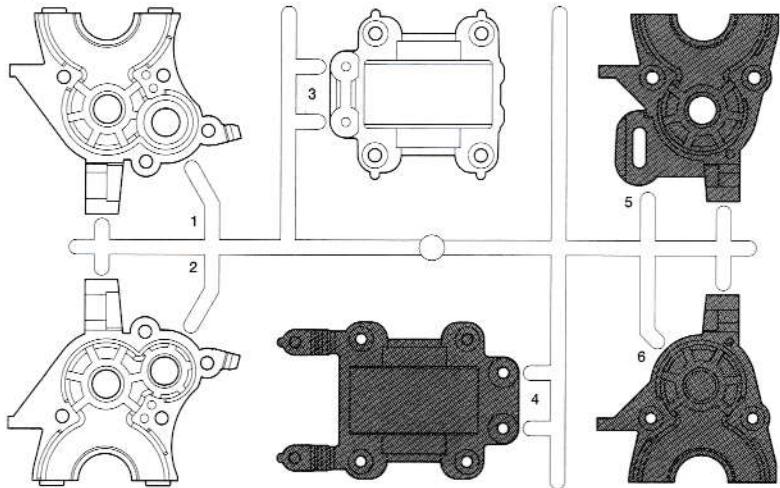


車の異常 PROBLEME	原因 URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMÈDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニックスピードコントローラー)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.		場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

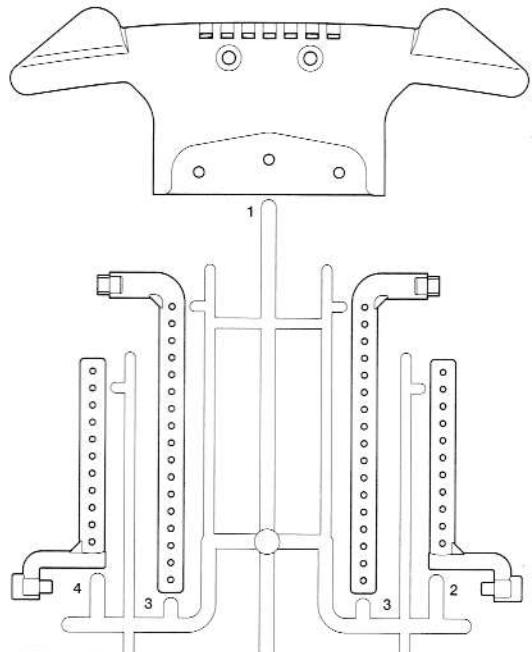
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

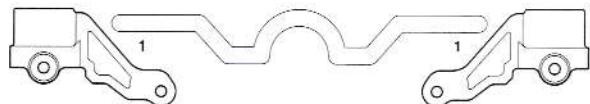
A PARTS ×1 51501



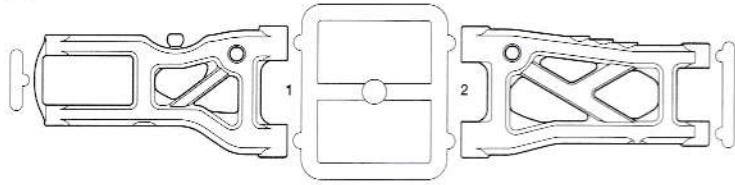
B PARTS ×1 51502



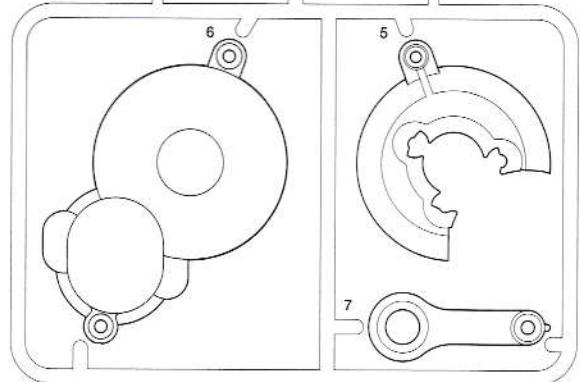
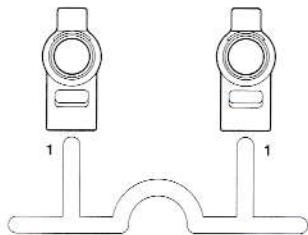
C PARTS ×1 54568



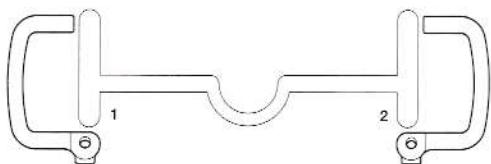
D PARTS ×2 54569



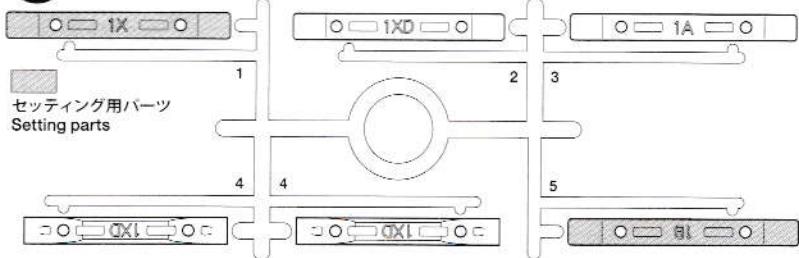
E PARTS ×1 54570



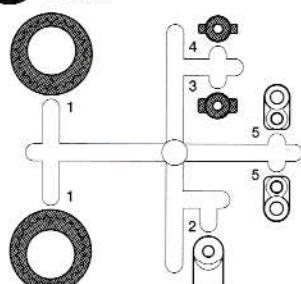
F PARTS ×1 54031



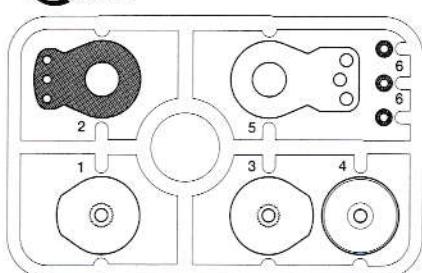
N PARTS ×1 19118015



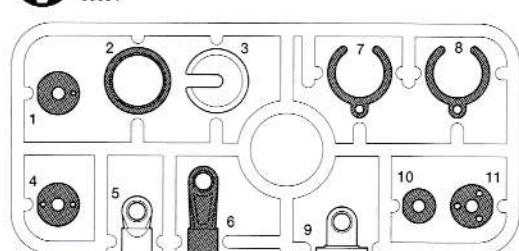
K PARTS ×2 19114053



Q PARTS ×1 51000



V PARTS ×4 53334



アッパーデッキ ×1
 Upper deck
 Oberes Deck
 Châssis supérieur

ロワッデキ ×1
 Lower deck
 Chassisboden
 Châssis inférieur

モーターステー ×1
 Motor stay
 Motorhalter
 Support moteur

PARTS

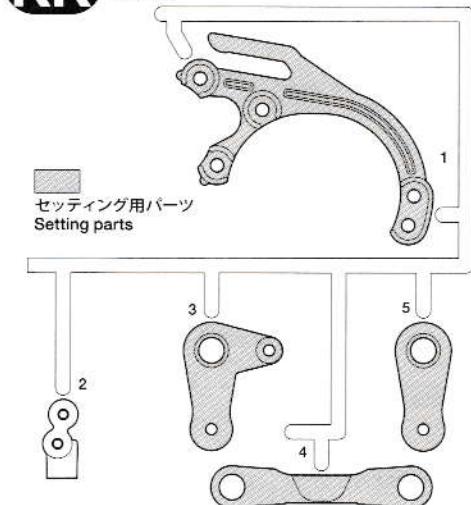
NN

PARTS ×2
51510



KK

PARTS ×1
19118014



A 1~6

BA1 3×40mmキャップスクリュー
×3
19804333

BA2 3×23mm六角丸ビス
×2
19804412

BA3 3×10mm六角丸ビス
×2
19805763

BA4 3×8mm六角丸ビス
×8
19805765

BA5 3×5mm六角丸ビス
×4
19805990

BA6 3×16mm六角皿ビス
×1
19805766

BA7 3×8mm六角皿ビス
×4
19805767

BA8 ×2
19808189

BA9 ×4
19804477,
51462

BA10 ×2
53907

BA11 ×2
53640

BA12 ×2 42115
1510ペアリング

BA13 ×1
42113

BA14 ×3
42109

BA15 ×2
53873

BA16 ×2
53539

3×8mmフラットビス

Screw

Schraube

Vis

BA17 ×2
53588

2×8mm六角皿タッピングビス

Tapping screw

Schneidschraube

Vis taraudeuse

BA18 ×2
19804536

5×8mm六角ビローボール

Ball connector

Kugelkopf

Connecteur à rotule

BA19 ×1
19808017

5mmビローボールナット

Ball connector nut

Kugelkopf-Mutter

Ecrou-connecteur à rotule

BA20 ×1
19805823

2×9mmシャフト

Shaft

Achse

Axe

BA21 ×2
19804476
51466

1.6×8mmシャフト

Shaft

Achse

Axe

BA22 ×1
13458171

メインシャフト

Main shaft

Hauptwelle

Axe principal

BA23 ×1
13458170

ミドルシャフト

Middle shaft

Zwischenwelle

Axe central

BA24 ×2
19805701
51466

5mmOリング

O-ring

O-Ring

Joint torique

BA25 ×2 51466

デフジョイントカップ

Differential joint cup

Differential-Gelenkkapsel

Noix de différentiel

セッティング用パーツ

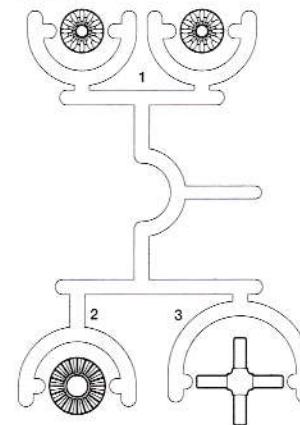
Setting parts

GV

PARTS ×2
51460

GV

PARTS ×2
51460



ギヤ袋詰 51506

Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

BG1 ×1
33Tアイドラーギヤ

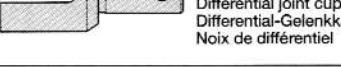
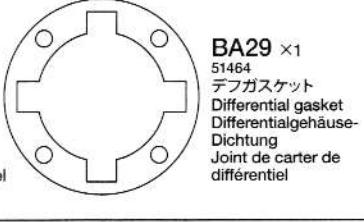
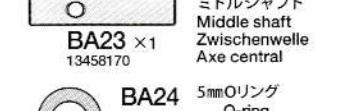
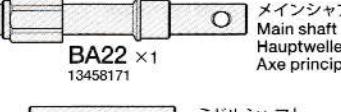
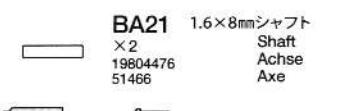
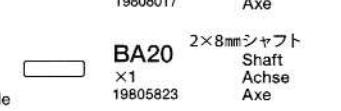
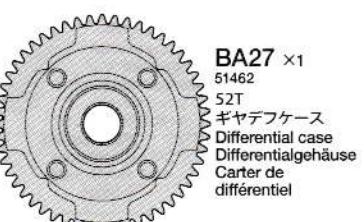
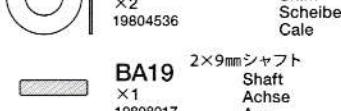
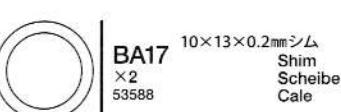
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

★1個不要
★Use one as a spare.
★Verwenden Sie eine als Ersatzteil.
★Conserver l'un comme pièce de rechange.

BG2 ×1
20Tカウンターギヤ

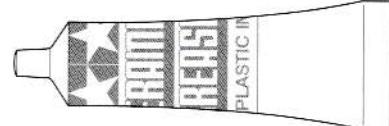
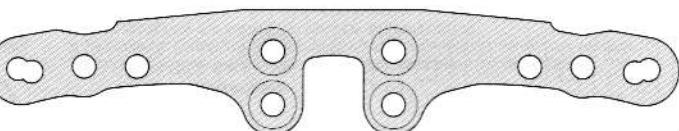
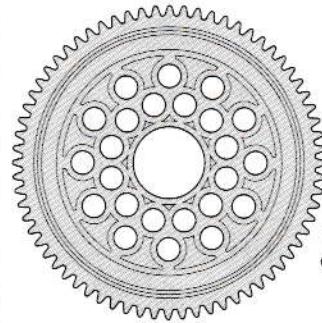
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.



A

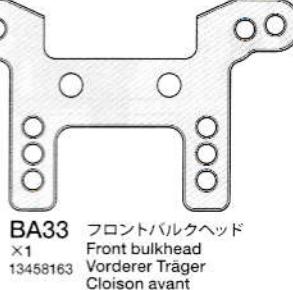
アルミモーターブレード×1
Aluminum motor plate 13450449
Aluminium-Motor-Platte
Plaquette-moteur aluminium



BA31 フロントダンバーステー
Front damper stay
Vordere Dämpferstange
Support d'amortisseur avant
X1 13408020

BA32 ダンバースペーサー
Damper spacer
Dämpfer-Distanzstück
Entretoise d'amortisseur
X2 19804845

BA30 ×1 51423
68Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire



セラミックグリス×1
Ceramic grease 87099
Keramikfett
Graisse céramique

アンチウェアーグリス×1
Anti-wear grease 53439
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure

六角棒レンチ (2.5mm)×1
Hex wrench (2.5mm) 50038
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

B 7 ~ 13

BA4 ×4 19805765
3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB1 ×2 19805957
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×13 19805767
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×2 19808189
3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×2 19805893
1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB3 ×2 19804780
4×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×2 50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB5 ×2 19804543
5×9mm六角ビローボール(短)
Ball connector (short)
Kugelkopf (kurz)
Connecteur à rotule (court)

BB6 ×7 53642
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

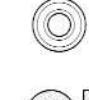
BA13 ×2 42113
1050ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BB7 1050ペアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)
X2 42220



BB8 850ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
X4 94392



BB9 730ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
X2 19808022



BA15 6.5×3.05×1mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X2 53873



BA16 3×3mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X2 53539



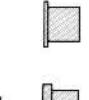
BB10 3×2mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X2 53539



BB11 3×0.7mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X2 19805645



BB12 5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
X4 53587



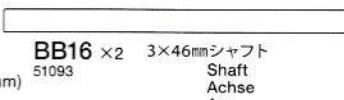
BB13 3×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
X2 53585



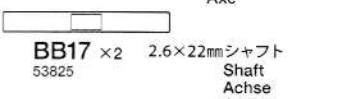
BB14 4.6×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
X2 19804396



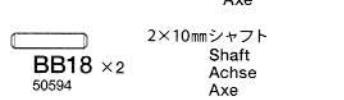
BB15 4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
X2 54490



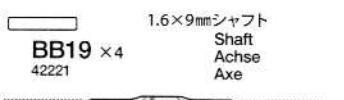
BB16 ×2 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
51093



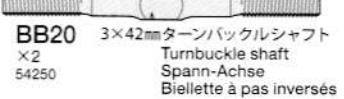
BB17 ×2 2.6×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
53825



BB18 ×2 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
50594



BB19 ×4 1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
42221



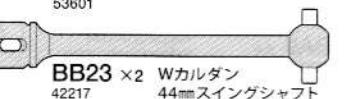
BB20 ×2 3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
54250



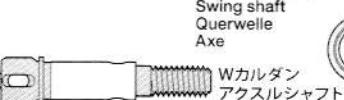
BB21 ×2 3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
54249



BB22 ×8 5mmアジャスター¹
Adjuster
Einstellstück
Chape à roule
53601



BB23 ×2 Wカカルダン
44mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe
42217



BB24 ×2 Wカカルダン
アクスルシャフト
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
42218

BB25 Wカカルダン
ジョイントパイプ
Joint pipe
Verbindungsrohr
Tubes de liaison
X2 42219

BB26 Wカカルダン
クロスパイパー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé
X4 42221

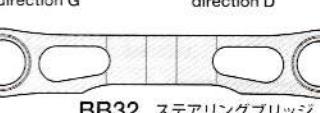
BB27 Wカカルダン
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu
X4 19804802, 42221

BB28 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue
X2 53823

BB29 ×2 19804846
ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction



BB30 ×1 54451
ステアリングアーム L
Steering arm L
Schubstange L
Commande de direction G



BB31 ×1 54451
ステアリングアーム R
Steering arm R
Schubstange R
Commande de direction D

C 14 ~ 24

BA3 ×4 19805763
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×6 19805765
3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 ×12 19804212
3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×14 19805767
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×2 19808013
3×6mmキャップスクリュー¹
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB2 ×2 19805893
1.6×4mmキャップスクリュー¹
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB3 ×2 19804780
4×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×3 50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC3 ×2 50586
3mmワッシャー¹
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC4 ×8 50588
2mmEリング
E-Ring
Circlip

BA10 ×4 53907
5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB6 ×2 53642
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB11 ×2 53640
5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BA13 ×4 42113
1050ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC5 5×0.5mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X4 19804246

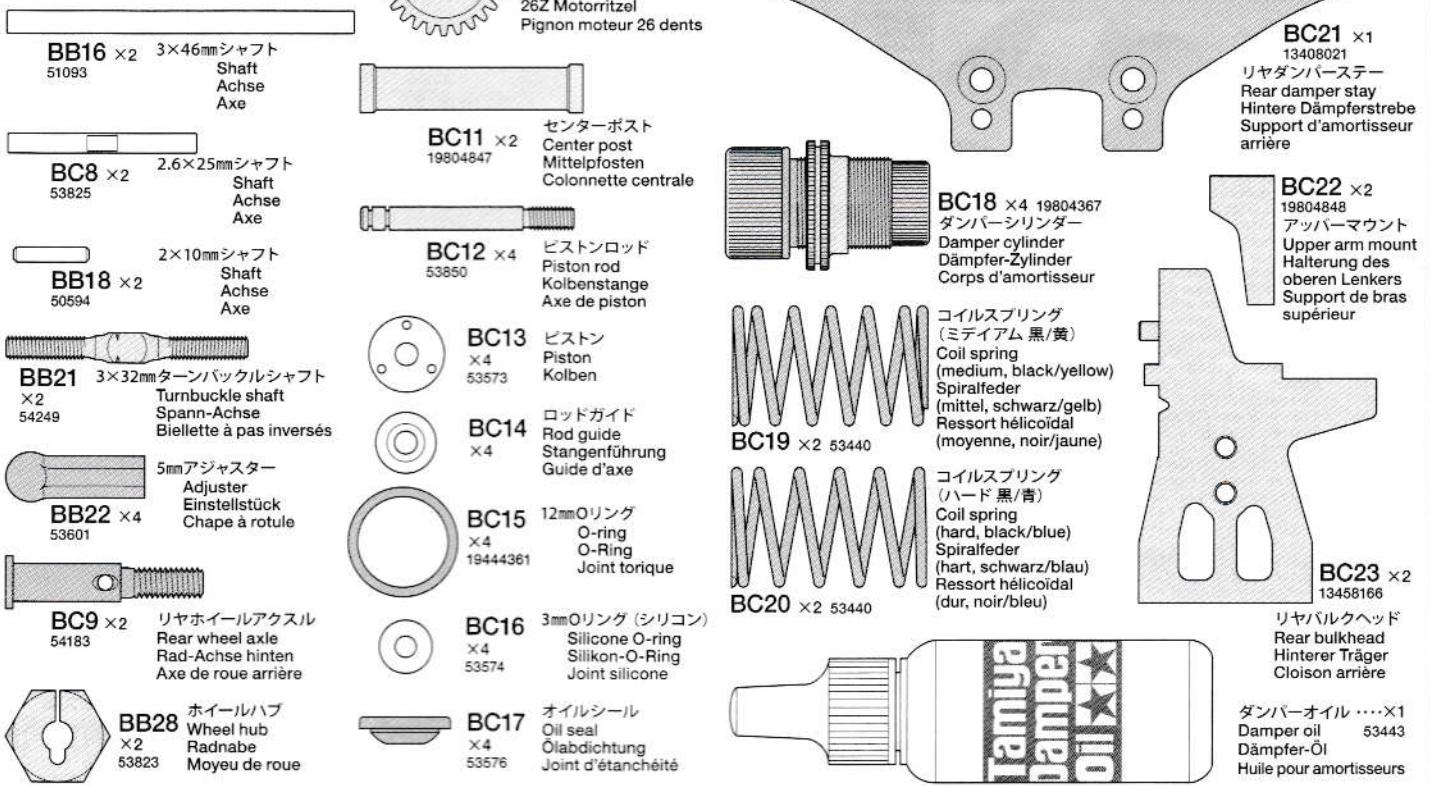
BA16 3×3mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X6 53539

BB10 ×4 53539
3×2mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise

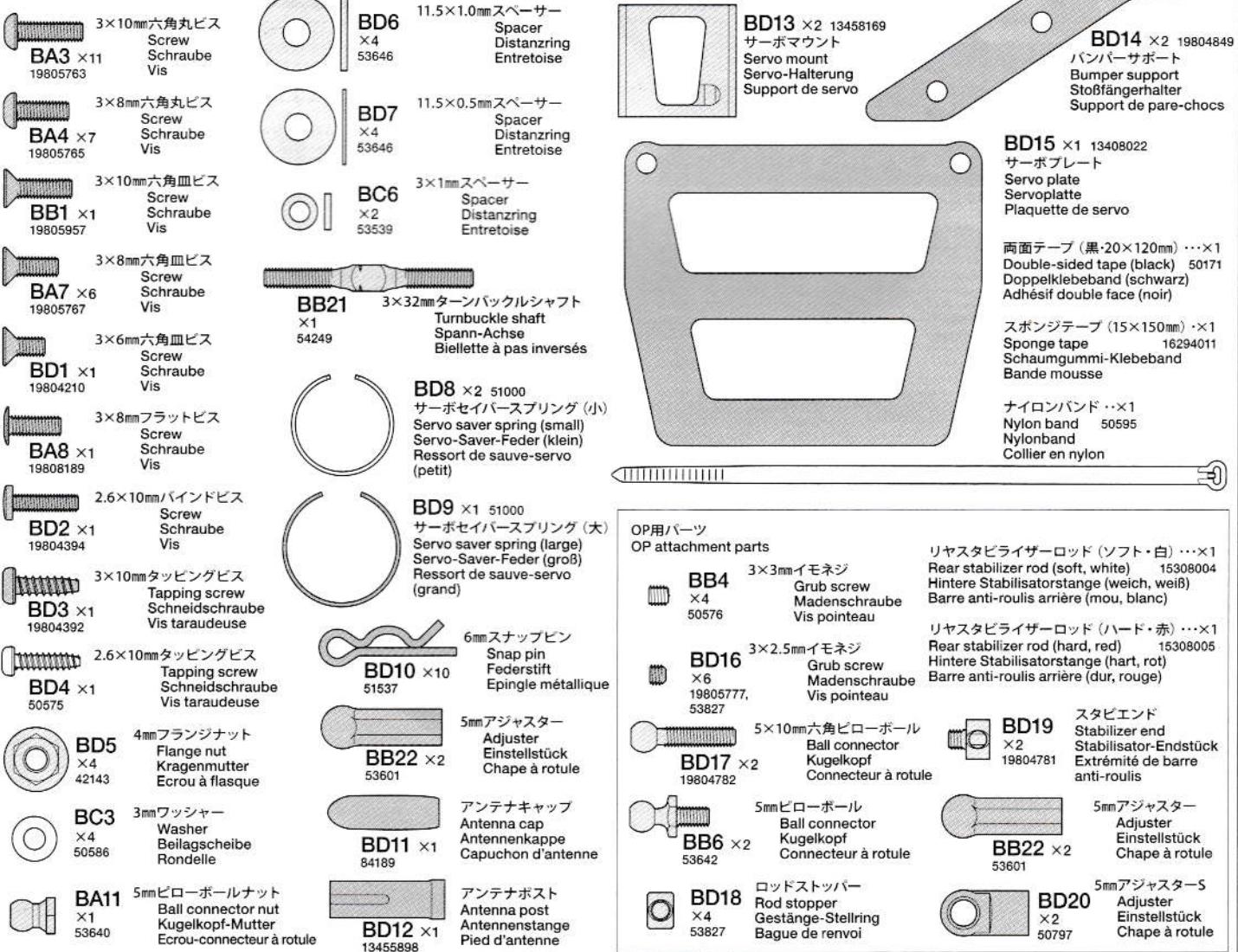
BC6 3×1mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X2 53539

BC7 3×0.5mmスペーサー¹
Spacer
Distanzring
Entretoise
X6 53539

C



D 25~32



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISSE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

13408019	Upper Deck
13408018	Lower Deck
13408024	Motor Stay
19114053	K Parts (x2)
19118015	N Parts
19118014	KK Parts
13408020	Front Damper Stay (BA31)
19804845	Damper Spacer (Blue) (BA32 x2)
13450449	Motor Plate
13458163	Front Bulkhead (Blue) (BA33)
19805763 *1	3x10mm Hex Screw (BA3 x10)
19804412	3x23mm Hex Screw (BA2 x10)
19805767 *3	3x8mm Hex Countersunk Head Screw (BA7 x10)
19805766	3x16mm Hex Countersunk Head Screw (BA6 x10)
19804477	2x8mm Hex Countersunk Head Tapping Screw (BA9 x10)
19805765 *2	3x8mm Hex Screw (BA4 x10)
19805990	3x5mm Hex Screw (BA5 x10)
19808189	3x8mm Flat Screw (BA8 x5)
19804333 *1	3x40mm Cap Screw (BA1 x2)
13458170	Middle Shaft (Blue) (BA23)
13458171	Main Shaft (Blue) (BA22)
19805701	5mm O-Ring (BA24 x2)
19805823	2x8mm Shaft (BA20 x4)
19808017	2x9mm Shaft (BA19 x2)
19804780	4x8mm Screw (BB3 x10)
19804846	Steering Post (Blue) (BB29 x2)
19805957	3x10mm Hex Countersunk Head Screw (BB1 x10)
19805893	1.6x4mm Cap Screw (BB2 x10)
19804543	5x9mm Hex Ball Connector (Short) (BB5 x2)
19804396	4.6x4.7mm Flanged Tube (BB14 x2)
19805645	3x0.7mm Spacer (BB11 x10)
19808022	730 Ball Bearing (BB9 x4)
19804802	Axle Ring (BB27 x5)
13408021	Rear Damper Stay (BC21)
13458166 *1	Rear Bulkhead (Blue) (BC23)
19804367 *1	Damper Cylinder (BC18 x2)
19804212 *1	3x6mm Hex Screw (BC1 x10)
19804246	5x0.5mm Spacer (BC5 x5)

19804848 Upper Arm Mount (Blue) (BC22 x2)

19804847 Center Post (Blue) (BC11 x2)

19444361 12mm O-Ring (BC15 x4)

13408022 Servo Plate (BD15)

15308004 Rear Stabilizer (White, Soft)

15308005 Rear Stabilizer (Red, Hard)

19808013 *1 3x6mm Cap Screw (BC2 x2)

19804210 3x6mm Hex Countersunk Head Screw (BD1 x10)

13458169 *1 Servo Mount (Blue) (BD13)

19804849 Bumper Support (BD14 x2)

19804782 5x10mm Ball Connector (BD17 x5)

19804781 Stabilizer End (Blue) (BD19 x4)

13455989 Antenna Post (BD12)

16275076 Urethane Bumper

42109 *1 840 Ball Bearing (BA14 x2)

42113 *3 1050 Ball Bearing (BA13 x2)

42115 1510 Ball Bearing (BA12 x2)

42143 4mm Flanged Nut (BD5 x4)

42217 W Cardan 44mm Drive Shaft (BB23 x2)

42218 W Cardan Axle Shaft (BB24 x2)

42219 W Cardan Joint Pipe (BB25 x2)

42220 1050 Ball Bearing (3mm) (BB7 x2)

42221 W Cardan Cross Joint Set (BB19 x2, BB26 x2, BB27 x2)

50576 3mm Grub Screw (BB4 x10)

50586 3mm Washer (BC3 x15)

50588 2mm E-Ring (BC4 x15)

50594 2x10mm Shaft (BB18 x10)

50797 5mm Adjuster (Short) (BD20 x8)

51000 Hi-Torque Servo Saver (Black) (O Parts, BD8 x2, BD9 x1, etc.)

51093 3x46mm Shaft (BB16 x4)

51423 68T Spur Gear (BA30)

51460 GV Parts (x2)

51462 Diff Case (52T) (BA27 x1, BA28 x1, BA9 x5)

51464 Diff Gasket (BA29 x4)

51466 Diff Joint Cup (BA25 x2, BA21 x2, BA24 x2, etc.)

51501 A Parts

51502 B Parts

51506 G Parts (G1, G2, etc.)

51510 NN Parts (x2)

53334 *1 V Parts (x2)

53539 *2 3x5.5mm Spacer Set (BA16 x4, BB10 x4, BC6 x4, BC7 x4, etc.)

53573 Damper Piston (BC13 x4)

53574 O-Ring (BC16 x4, etc.)

53576 Oil Seal (BC17 x4)

53585 3mm Shim Set (BB13 x10, etc.)

53587 5mm Shim Set (BB12 x10, etc.)

53588 10mm Shim Set (BA17 x10, etc.)

53601 *1 5mm Adjuster (BB22 x8)

53640 5mm Ball Connector Nut (Blue) (BA11 x10)

53642 5mm Ball Connector (Blue) (BB6 x10)

53646 Wheel Spacer (BD6 x4, BD7 x4)

53823 Wheel Hub (BB28 x4, etc.)

53825 2.6mm Shaft (BB17 x2, BC8 x2)

53827 Rod Stopper (BD18 x4, BD16 x4)

53873 Piston Rod (BC12 x2)

53875 6.5x3.05x1mm Spacer (BA15 x8, etc.)

53907 *1 5x8mm Hex Ball Connector (BA10 x5)

54031 F Parts

54183 Rear Wheel Axle (BC9 x2)

54228 26T, 27T Pinion (BC10, etc.)

54234 Spur Gear Mount (BA26)

54249 *2 3x32mm Turnbuckle Shaft (BB21 x2)

54250 3x42mm Turnbuckle Shaft (BB20 x2)

54451 Steering Arm (L, R) (BB30, BB31)

54454 Steering Bridge (BB32)

54490 4.5x3.5mm Flanged Tube (BB15 x2)

54568 C Parts

54569 *1 D Parts (x1)

54570 E Parts

94392 *1 850 Ball Bearing (BB8 x2)

*1 Requires 2 sets for one car.

*2 Requires 3 sets for one car.

*3 Requires 4 sets for one car.

★ Black coil springs included in this kit are not available for separate purchase.

The Parts Code listed in the instruction manual refers to standard versions (White, Yellow, Red, Blue).

部品請求について

For use in Japan only!



①郵便振替のご利用法

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号:00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②代金引換のご利用法

バーチャル代金に加えて引き手数料(324円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③タミヤカードのご利用法

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

1/10 R/C FF-04 EVO シャーシ

ITEM 84394

★価格は2014年10月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。

★税込価格の税率は8%となっています。

部品名 税込価格 本体価格 部品コード

アッパー デッキ	1,620円 (1,500円)	1,620円 (1,500円)	13408019
ローダック	8,424円 (7,800円)	8,424円 (7,800円)	13408018
モーターステー L	842円 (780円)	842円 (780円)	13408024
K/バーツ(x2)	540円 (500円)	540円 (500円)	19114053
N/バーツ	583円 (540円)	583円 (540円)	19118015
KK/バーツ	993円 (920円)	993円 (920円)	19118014
フロントダンパー バー	950円 (880円)	950円 (880円)	13408020
ダンパー スペーサー (青x2)	540円 (500円)	540円 (500円)	19804845
アルミモーター ブレード	1,188円 (1,100円)	1,188円 (1,100円)	13450449
フロントバーレク ヘッド (青)	1,728円 (1,600円)	1,728円 (1,600円)	13458163
3x10mm 六角丸ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19805763
3x23mm 六角丸ビス (黒x10)	259円 (240円)	259円 (240円)	19804412
3x8mm 六角皿ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19805767
3x16mm 六角皿ビス (x10)	259円 (240円)	259円 (240円)	19805766
2x8mm 六角皿タッピングビス (黒x10)	280円 (260円)	280円 (260円)	19804477
3x8mm 六角丸ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19805765
3x5mm 六角丸ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19805990
3x8mm フラット ビス (黒x5)	226円 (210円)	226円 (210円)	19808189
3x40mm キャップスクリュー (x2)	226円 (210円)	226円 (210円)	19804333
ミドルシャフト (青)	367円 (340円)	367円 (340円)	13458170
メインシャフト (青)	475円 (440円)	475円 (440円)	13458171
5mm Oリング (x2)	172円 (160円)	172円 (160円)	19805701
2x8mm シャフト (x4)	237円 (220円)	237円 (220円)	19805823
2x9mm シャフト (黒x2)	226円 (210円)	226円 (210円)	19808017
4x8mm ホーリーピス (黒x10)	410円 (380円)	410円 (380円)	19804780
ステアリングボスト (青x2)	496円 (460円)	496円 (460円)	19804846
3x10mm 六角皿ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19805957
1.6x4mm キャップスクリュー (x10)	302円 (280円)	302円 (280円)	19805893
5x9mm 六角ビロボール (短x2)	756円 (700円)	756円 (700円)	19804543
4.6x4.7mm フランジバイプ (x2)	388円 (360円)	388円 (360円)	19804396
3x0.7mm スペーサー (x10)	302円 (280円)	302円 (280円)	19805645
730ラバーシールペーリング (x4)	1,620円 (1,500円)	1,620円 (1,500円)	19808022
Wカカルダン アクスルリリンク (x5)	302円 (280円)	302円 (280円)	19804802
リヤダンパー ステー	1,036円 (960円)	1,036円 (960円)	13408021
リヤバーレク ヘッド (青)	1,944円 (1,800円)	1,944円 (1,800円)	13458166
ダンパー シリンダー (2本)	2,376円 (2,200円)	2,376円 (2,200円)	19804367
3x6mm 六角丸ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19804212
5x0.5mm スペーサー (x5)	367円 (340円)	367円 (340円)	19804246
アッパー マウント (青x2)	1,296円 (1,200円)	1,296円 (1,200円)	19804848
センターボスト (青x2)	648円 (600円)	648円 (600円)	19804847
12mm Oリング (x4)	270円 (250円)	270円 (250円)	19444361
サポーブレード	1,166円 (1,080円)	1,166円 (1,080円)	13408022
スタビライザーロッド (ソフト)	410円 (380円)	410円 (380円)	15308004
スタビライザーロッド (ハード)	410円 (380円)	410円 (380円)	15308005
3x6mm キャップスクリュー (x2)	216円 (200円)	216円 (200円)	19808013
3x6mm 六角皿ビス (x10)	248円 (230円)	248円 (230円)	19804210
サーボマウント (青)	907円 (840円)	907円 (840円)	13458169
パンパーサポート (x2)	928円 (860円)	928円 (860円)	19804849
5x10mm 六角ビロボール (青x5)	864円 (800円)	864円 (800円)	19804782
スタビエンド (青x4)	691円 (640円)	691円 (640円)	19804781